

---

## ملحقا الكتاب

---

ملحق رقم (١): أهداف الخطط التربوية الفردية للطلاب ذوي صعوبات التعلم

ملحق رقم (٢): مسرد مصطلحات الكتاب



## ملحق رقم (١)

### أهداف الخطط التربوية الفردية للطلاب ذوي صعوبات التعلم

يقدم هذا الملحق صفحات من الخطط التربوية الفردية (IEPS) لبعض الطلاب الذين تمت مناقشة حالتهم في الفصل الخامس، وتمثل هذه الصفحات أجزاء من الخطط التربوية الفردية التي لها أهداف فرعية محددة وأهداف سلوكية، وعليك أن تلاحظ عند قراءة صفحات هذه الخطط التربوية الفردية العلاقة بين نقاط الضعف التي ورد ذكرها في تقارير التقييم والأهداف الفرعية المحددة داخل الخطة التربوية الفردية، وربما تجد لديك الرغبة في أن تعود إلى أجزاء الخطط التربوية الفردية الحالية أثناء قراءتك المستمرة للفصول الأولى من هذا الكتاب.

#### - أهداف الخطة التربوية الفردية للطفل آدم أرتير:

تستخدم بعض المقاطعات المدرسية عند صياغة الخطط التربوية الفردية للطلاب ذوي صعوبات التعلم صيغ معينة يتم من خلالها وضع أنماط نموذجية من الأهداف في مختلف المجالات الأكاديمية والسلوكية، فعلى سبيل المثال تتفق الخطة التربوية الفردية المقدمة في هذا الملحق (أنظر الشكل أ-١) مع هذه الصيغة. فعند صياغة الخطة التربوية الفردية يتعين على اللجنة مراجعة بيانات التقييم التربوي التي تم الحصول عليها والتأكد من أن هذه الصيغة تضم كل الأهداف التي ينبغي تضمينها في برنامج الطفل "آدم" التربوي الفردي في العام المقبل، أيضاً تتضمن هذه الصيغة بصورة عامة بعض الفراغات التي تسمح للجنة بكتابة الهدف المراد للطفل المعنى ذي الصعوبات.

وعليك أن تلاحظ التركيز على الأهداف المتعلقة بالفهم القرائي (أنظر الشكل أ-٢)، والأهداف المتعلقة بمهارات كتابة الفقرة (أنظر الشكل أ-٣)، وسلوك التركيز على المهمة (أنظر الشكل أ-٤)، وهي مهارات تم تحديد ضعف الطفل فيها من خلال تقييم الكفاءة الأكاديمية له، وبناء على ذلك ينبغي أن تتلقى هذه الأهداف تركيزاً أكبر من حيث الجهد التدريسي والجهد العلاجي أثناء العام الدراسي القادم، حيث يتعين على المعلم الذي سوف يعمل مع الطفل "آدم" في فصل صعوبات التعلم أثناء العام الدراسي المقبل أن يركز جهده على

نقاط الضعف التي تم تحديدها ، بحيث يكون معيار الوقت لإنجاز كل هدف هو مستوى التمكن من الهدف وإتقانه وكذلك قابلية مستوى التمكن أو الإلتقان للقياس. وتختلف أوقات إنجاز هذه الأهداف على مدار العام الدراسي بحيث يتم الانتهاء من بعض الأهداف في وقت مبكر من العام الدراسي في حين أن بعض الأهداف الأخرى تستغرق العام الدراسي بأكمله.

فغالباً ما توجد طريقة التقييم داخل مواد المنهج الدراسي المستخدم في الفصل المدرسي، حيث يتناقص التركيز على استخدام اختبار فنون اللغة ويتم استخدام الصيغ المختلفة للسياق من خلال كتاب القراءة الأساسي، ويرجع ذلك إلى أن الكثير من مواد المنهج الدراسي تتضمن تقييمات مختلفة، وعادة يكون من المستحسن استخدام تقييمات ترتبط مباشرة بالمواد الدراسية التي يدرسها الطفل، وهذه التقييمات لا بد من مراعاتها في الخطة التربوية الفردية للطفل.

وعليك أن تلاحظ أيضاً الأهداف المختلفة المرتبطة بسلوك التركيز على المهمة، والتي تمت صياغتها نتيجة تعليقات المعلمين التي تؤكد على أن الطفل "آدم" لديه قابلية سريعة للتشتت، فالكثير من الأطفال ذوى صعوبات التعلم يظهرون إشارات تدل على القابلية للتشتت، لذلك فإنه من المألوف أن تجد مثل هذه الأهداف في الخطط التربوية الفردية، وكما اتضح من خلال العلاجات الما وراء معرفية والسلوكية التي عرضت في هذا الكتاب، فإن التدخلات تهدف إلى التغلب على تشتت الطفل "آدم" وأن يصبح شديد التركيز.

وأخيراً، بما أن الطفل "آدم" لم يظهر ضعف في مادة الرياضيات أو المواد الدراسية الأخرى، فإن صفحات الخطة التربوية الفردية التي تتضمن هذه الأهداف ( أهداف مادة الرياضيات، والمواد الدراسية الأخرى التي لا يعاني الطفل من صعوبة فيها) سوف تحذف من الخطة التربوية الفردية للطفل، وبالطبع إذا أشار التقييم المستقبل أو تقييم الصفوف في فصول الدمج إلى أن الطفل يعاني من ضعف في بعض المواد الدراسية الأخرى فإن صفحات إضافية سوف تضاف إلى الخطة التربوية الفردية الحالية وبشكل منظم لكي تزود البرنامج التربوي الفردي للطفل بالتفاصيل، ولا بد أن يحدث هذا باستمرار طوال أشهر العام الدراسي.

الشكل (أ) - (١)

الأهداف قصيرة الأمد لعملية التعرف القرآني

تاريخ بداية الحطة : ١ / ٩

اسم الطالب : آدم أرتير

المعلم : الأستاذة جينير

رقم الطالب : ٨٦٣٨

المدرسة : ويست وود

مستوى التمكن	تاريخ المراجعة	طريقة تقييم الأهداف	المعيار		الأهداف
			من	إلى	
لا	نعم				<p>لتحسين عملية التعرف القرآني لدى الطالب، ينبغي على الطالب أن :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- يتعرف على الحروف</li> <li>- يتعرف على الأصوات الساكنة في بداية الكلمة.</li> <li>- يتعرف على الأصوات الساكنة في وسط الكلمة .</li> <li>- يتعرف على الأصوات الساكنة في نهاية الكلمة .</li> <li>- يتعرف بشكل صحيح على أصوات الحروف المتحركة القصيرة.</li> <li>- يتعرف بشكل صحيح على أصوات الحروف المتحركة الطويلة.</li> <li>- يتعرف بشكل صحيح على أصوات حروف الذايجراف (مجموعة صوتية مؤلفة من حرفين يشكلان صوتاً واحداً مثل Th، Ch)</li> <li>- يتعرف بشكل صحيح على أصوات الحروف المتحركة المختلطة.</li> <li>- يتعرف بشكل صحيح على الإدغام.</li> <li>- يفك رموز الأنماط الصوتية التي تتألف من صوت (ساكن ثم متحرك ثم ساكن) بشكل صحيح.</li> </ul>

				<p>- يفك رموز الأنباط الصوتية التي تتألف من صوت "ساكن ثم متحرك ثم متحرك ثم ساكن" بشكل صحيح.</p> <p>- يفك رموز الأنباط الصوتية التي تتألف من صوت "ساكن ثم متحرك ثم ساكن صامت" بشكل صحيح.</p> <p>- يفك رموز الكلمات المركبة بشكل صحيح.</p> <p>- يفك رموز البادئات اللغوية بشكل صحيح.</p> <p>- يفك رموز اللواحق اللغوية بشكل صحيح.</p> <p>- يفك رموز أصول الكلمات بشكل صحيح.</p> <p>- يفك رموز الكلمات التي تنتهي بالآتي .ING ، ED ، ER ، EST</p> <p>- يقرأ الاختصارات بصورة ملائمة لمستوى صفه .</p> <p>- يقرأ الاختصارات المعطاة لكلمة طويلة بصورة ملائمة لمستوى صفه.</p> <p>- يقرأ بسهولة .</p> <p>- يستخدم السياق بصورة ملائمة لفك شفرة كلمة جديدة.</p> <p>- يكمل الجمل الناقصة بشكل شفوي أو تحريري .</p> <p>- يعطى مضاد ومرادف وجناس الكلمات.</p> <p>- يكون قادراً على قراءة وربط سلسلة الأحداث .</p> <p>(اكتب أهداف أخرى ملائمة لعملية التعرف القرائي)</p> <p>توقيع ولي الأمر.....</p>
			<p>الاختبارات المختصرة من كتاب اللغة</p> <p>الاختبار القبلي والبعدي من سلسلة القراءة الأساسية.</p>	<p>١/٤ ١٠٠٪ /٥</p> <p>١٢</p> <p>١/٩ ٩٠٪ /١٥</p> <p>١٢</p>

الشكل (أ-٢)

الأهداف قصيرة الأمد لعملية الفهم القرآني

تاريخ بداية الخطة : ١/٩

اسم الطالب : آدم أرتير

المعلم : الأستاذة جينير

رقم الطالب : ٨٦٣٨

المدرسة : ويست وود

مستوى التمكن	تاريخ المراجعة	طريقة تقييم الأهداف	المعيار		الأهداف
			من	إلى	
لا	نعم				لتحسين عملية الفهم القرآني وجعلها ملائمة لمستوى الصف الدراسي، ينبغي على الطالب أن: - يحدد المفردات اللغوية. - يقرأ ويحجب عن الأسئلة شفويًا أو تحريريًا طبقاً لتتابع أحداث القصة. - يقرأ القطع المحددة ويحجب عن الأسئلة المتعلقة بالحقائق والتفاصيل. - يقرأ ويحجب عن الأسئلة المتعلقة بالفكرة الأساسية شفويًا أو تحريريًا. - يقرأ ويحجب عن الأسئلة المتعلقة بالاستنتاج أو استخلاص الاستنتاجات بطريقة شفوية أو تحريرية. - يقرأ ويحجب عن الأسئلة المتعلقة بمهارات التمييز بين الحقائق والآراء شفويًا أو تحريريًا.
		- ترمينات القراءة الأساسية الأسبوعية	١/٩ ٩٠% ٥/١٥		
		- المتابعة	١/٩ ٩٠% ٥/١٥		
		- الفكرة الرئيسية	١/٩ ٩٠% ٥/١٥		
		- دعم التفاصيل	١/٩ ٩٠% ٥/١٥		
		- استخلاص الاستنتاجات	١/٩ ٩٠% ٥/١٥		
		- رفع مستوى المهارة الفرعية	١/٩ ٩٠% ٥/١٥		

					<p>- يقرأ ويحيب عن الأسئلة المتعلقة بمهارات التمييز بين الواقع والخيال شفويًا أو تحريريًا.</p> <p>- يقرأ ويحيب عن الأسئلة المتعلقة بالعلاقات بين السبب والنتيجة شفويًا أو تحريريًا.</p> <p>- يقرأ ويحيب عن الأسئلة المتعلقة بالعلاقات المقارنة والمتباينة شفويًا أو تحريريًا.</p> <p>- يفسر الرسوم البيانية والخرائط والجداول.</p> <p>- يتبع التعليمات المكتوبة .</p> <p>- يستخدم قراءة السياق بصورة ملائمة.</p> <p>(اكتب أهداف أخرى ملائمة لعملية الفهم القرآني)</p> <p>توقيع ولي الأمر.....</p>
			- الاختبارات الشهرية التي يجريها المعلم	٥ / ١٥ % ٨٠ ١ / ٩	
			- الاختبارات الشهرية التي يجريها المعلم	٥ / ١٥ % ٨٠ ١ / ٩	

الشكل (أ - ٣)

الأهداف قصيرة الأمد لعملية التعبير الكتابي

تاريخ بداية الخطة : ١/٩

اسم الطالب : آدم أرتير

المعلم : الأستاذة جينير

رقم الطالب : ٨٦٣٨

المدرسة : ويست وود

مستوى التمكن	تاريخ المراجعة	طريقة تقييم الأهداف	المعيار		الأهداف
			من	إلى	
لا	نعم				<p>لتحسين عملية التعبير الكتابي ينبغي على الطالب أن :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- يكون جملة صحيحة نحوياً.</li> <li>- يستخدم مفردات لغوية ملائمة.</li> <li>- يجيب إجابة صحيحة عن أسئلة الفهم التي تُعطى بعد قطع القراءة المناسبة لمستوى الطالب القرآني.</li> <li>- يستخدم علامات الترقيم بشكل صحيح مثل ( وضع نقطة في نهاية الجملة ، واستخدام الاختصارات ، والبادئات اللغوية ، ووضع علامة الاستفهام بعد السؤال ، ووضع الفصلة بين التاريخ والسنة ، وبين المدينة والدولة ، واستخدام علامات التعجب ، وعلامات الاقتباس ، والفواصل )</li> <li>- يستخدم الأحرف الكبيرة بصورة صحيحة في (بداية الجمل ، وأسماء الأشخاص ، والكتب ، والمدن والدول ، والأقطار ، والأيام الخاصة بالشعوب )</li> <li>- يستخدم القاموس لتحديد الإملاء الصحيح ، وأجزاء الكلام الصحيح ، وتصحيح الكلمات المستخدمة في الجملة.</li> </ul>

				<p>- يحدد أجزاء الكلام (الأسماء، والضائير، والأفعال، والصفات، والحال، وحروف العطف، وحروف الجر، وصيغة التعجب) - يستخدم مسرد الكلمات. - يستخدم الموسوعة بدقة. - ينظم الموضوعات والمعلومات والأفكار في مجموعات منطقية منظمة. - يكون فقرات صحيحة من حيث النحو، والتهجى، وعلامات الترقيم، والكلمات المستخدمة. - يؤلف مقالات صحيحة من حيث النحو والتهجى، واستخدام الأحرف الكبيرة، وعلامات الترقيم، والكلمات المستخدمة. - يكتب تقريراً صحيحاً من حيث سلامة قواعد النحو والتهجى، والأحرف الكبيرة، وعلامات الترقيم، والكلمات المستخدمة وأسلوب التقرير. ( أكتب أهدافاً أخرى ملائمة لعملية التعبير الكتابي ) توقيع ولي الأمر.....</p>
	كل أسبوعين	٥ / ١٥ ١ / ٩		
	كل أسبوع	٥ / ١٥ ١ / ٩		
	كل وحدة (التاريخ مثلاً)	٥ / ١٥ ١ / ٩		

الشكل (أ - ٤)

الأهداف قصيرة الأمد لعملية تعديل السلوك

تاريخ بداية الخطة : ١/٩

المعلم : الأستاذة جينير

اسم الطالب : آدم أرتير

المدرسة : ويست وود

رقم الطالب : ٨٦٣٨

مستوى التمكن	تاريخ المراجعة	طريقة تقييم الأهداف	المعيار		الأهداف
			إلى	من	
لا	نعم	ملاحظة الطلاب في فترات زمنية محددة، وخاصة عندما يستخدمون نظام مراقبة الذات أثناء التركيز على المهام وإدارة ذاتهم.	١٠/٣٠	١/٩	لتحسين سلوكيات الطالب ينبغي عليه أن : - يستخدم الوقت بكفاءة، ويحسن سلوكيات التركيز على المهمة التعليمية . - يدرك ويقدر مشاعره ومشاعر الآخرين . - يعبر بطريقة ملائمة عن مشاعره وأحاسيسه . - يشترك في الأنشطة المطلوبة دون تدخل المعلم ، ويقلل من عدد تدخلات المعلم اللازمة . - يصل إلى المدرسة في الوقت المحدد . - يبدأ عمله على الفور ويقلل من الوقت اللازم لبدء العمل . - يظل في أداء المهمة التعليمية حتى ينتهي وقت العمل . - يحاول حل المشكلات المتعلقة بالمهمة الأكاديمية قبل طلب المساعدة من الآخرين . - ينظم ويكمل التكاليفات في غضون فترة محددة من الوقت . - يكتشف سبل مقبولة يستخدم بها
		- تسجيل الأحداث المتعلقة بالمعلم والتعزيز منذ بداية العمل	١٢/١٥	١/٩	
		- الرسوم البيانية للتكاليفات التي تنهى كل أسبوع	٥/١٥	١/٩	

				<p>الوقت المتبقى عندما يتم الانتهاء من المهام . كما يقلل من السلوكيات غير المقبولة أثناء هذا الوقت المتبقي.</p> <p>- يتحمل المسؤولية عن المواد الدراسية والممتلكات الشخصية للآخرين.</p> <p>- يتقبل الشخصيات المختلفة والمواقف المتغيرة مع الاحتفاظ بسلوكيات ملائمة، كما يقلل من السلوكيات غير اللائمة أثناء هذه المواقف.</p> <p>(أكتب أهدافاً أخرى ملائمة لعملية تعديل السلوك)</p> <p>توقيع ولي الأمر.....</p>
--	--	--	--	--

### أهداف الخطة التربوية الفردية للطفلة "هيثير ديمتري"

لقد تمت مناقشة أهداف الخطة التربوية الفردية للطفلة "هيثير ديمتري" من قبل ، فبعد أن أمعنت اللجنة النظر في معلومات التقييم، قامت بفحص الأهداف الموجودة في قائمة الأهداف المتعلقة بالمجالات الدراسية المختلفة.

لذلك يتعين عليك أن تلاحظ العلاقة بين أهداف هذه الخطة التربوية الفردية (التي توجد أهدافها في الأشكال أ- ٥، أ- ٦، أ- ٧) والمعلومات الواردة في تقرير التقييم، فالأهداف التي تم إدراجها هنا توضح جوانب القوة وجوانب الضعف التي تمت الإشارة إليها في تقرير تقييم اللجنة للطفلة "هيثير ديمتري" وعليك أن تلاحظ أن بعض الأهداف مثل (الإخبار بالوقت ، ومفاهيم قيمة النقود) تم إدراجها في الخطة دون أى تقييم أو دليل يشير إلى احتياج الطفلة إليها، ويحدث هذا في الغالب عندما يجبر معلم الفصل اللجنة بأن الطفلة تحتاج إلى عمل علاجي في مجال معين أو بعض المواد الدراسية.

وتشير التواريخ المحددة للانتهاء من تحقيق الأهداف إلى أن الأستاذ "فرانكس" معلم "هيثير" يستخدم أنماطاً مختلفة من التقييمات ، حيث يستخدم ملاحظات المعلمين لتقييم بعض الأهداف ، كما يستخدم التقييمات اليومية والأسبوعية لتقييم أهداف أخرى ، وحين يحدث التقييم بصورة دائمة فإن الرسوم البيانية التي تعبر عن تقدم الطفلة تتشابه إلى حد ما مع الرسوم البيانية للتقييم المبني على المنهج الذي تمت مناقشته في الفصل الخامس.

الشكل (أ - ٥)

الأهداف قصيرة الأمد لمهارات القراءة الأساسية

تاريخ الميلاد: ١٩٩٨ / ٤ / ٢٤

الاسم: هيثير ديمتري

القائم بالتطبيق: الأستاذة لي

الأهداف السنوية:

٢٨- تنمية مهارات القراءة الأساسية حتى المستوى ٣

٢٩- تنمية مهارات الفهم القرآني حتى المستوى ٢٠٥

مستوى التمكن	تاريخ المراجعة	طريقة التقييم	معايير التمكن	الأهداف قصيرة الأمد	الهدف
لا يزال التقدم مستمراً	نعم ١١/٣٠	الاختبارات محكمة المرجع	التمكن من أهداف القائمة بنسبة ١٠٠٪	أ. يُعطى للطالبة مدلول مفردات الكلمات الأساسية بصورة مفردة وفي داخل السياق، وعلى الطالبة أن تقرأ الكلمات شفويًا.	٢٨
	١/٣	ملاحظة المعلم عينات من عمل الطلاب تسجيلات المعلم	٩٠٪	ب - يُعطى للطالبة كلمات غير معروفة بالنسبة لها، وعليها أن تستخدم مهارات الكلمة الأساسية في فك الرموز الآتية: ١- حروف العلة ٢- الحروف الساكنة ٣- المزج ٤- الديجراف ( الحرفان اللذان يمثلان صوتاً مفرداً) ٥- الإدغام ٦- المقاطع الصوتية للكلمات ٧- مهارات أخرى تذكر.	
	١/٣	ملاحظة وتسجيلات المعلم	٩٠٪	ج - يُعطى للطالبة فقرة أو فقرات لقراءتها، وعليها أن تظهر قدرتها على استخدام استراتيجيات الكلمة الأساسية ومدلول الكلمة عندما تقرأ: ١- الكلمات ٢- محتوى المواد الدراسية	

		١/٣	ملاحظة المعلم	٩٠٪	د- يُعطى للطالبة فقرة أو فقرات للقراءة بصورة شفوية، وعلى الطالبة أن تظهر قدرتها على التعبير والطلاقة.																					
						٢٨																				
			ملاحظة المعلم الاختبارات محكية المرجع		أ- يُعطى للطالبة فقرة أو فقرات لتقرأها بحيث تكون مناسبة لمستواها القرائي الحالي، وعلى الطالبة أن تجيب عن أسئلة الفهم وفقاً لما يلي : ١- الأسئلة الواقعية ٢- أسئلة الاستنتاج ٣- أسئلة المفردات اللغوية	٢٩																				
					<table border="1"> <thead> <tr> <th>الإجابة التحريرية</th> <th>الإجابة الشفوية</th> <th>القراءة الصامتة</th> <th>القراءة الشفوية</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>د</td> <td>ج</td> <td>ب</td> <td>أ</td> </tr> <tr> <td>د</td> <td>ج</td> <td>ب</td> <td>أ</td> </tr> <tr> <td>د</td> <td>ج</td> <td>ب</td> <td>أ</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	الإجابة التحريرية	الإجابة الشفوية	القراءة الصامتة	القراءة الشفوية	د	ج	ب	أ	د	ج	ب	أ	د	ج	ب	أ					
الإجابة التحريرية	الإجابة الشفوية	القراءة الصامتة	القراءة الشفوية																							
د	ج	ب	أ																							
د	ج	ب	أ																							
د	ج	ب	أ																							

الشكل ( ٦.أ )

الأهداف قصيرة الأمد للمهارات الحسابية (الرياضية)

تاريخ الميلاد : ١٩٩٨ / ٤ / ٢٤

الاسم : هشير ديمتري

تاريخ بداية الخطة : ٩ / ١

القائم بالتطبيق : الأستاذة لي

تاريخ المراجعة : ١ / ٦

الأهداف السنوية

٢٩- تنمية مهارات الاستنتاج الرياضي حتى المستوى ٣

٣٠- تنمية المهارات الرياضية حتى المستوى ٣

مستوى التمكن		تاريخ المراجعة	طريقة التقييم	معيار التمكن	الأهداف قصيرة الأمد	الهدف
لا يزال التقدم مستمراً	نعم					
		١ / ١١	الاختبارات محكية المرجع	٩٠٪	أ- تعطى الطالبة مسائل في عمليات الحساب الأساسية وعلى الطالبة أن تحييب باستخدام: ١- جمع رقم أو عدة أرقام مع / أو بدون إعادة التجميع ٢- جمع رقم أو عدة أرقام مع إعادة التجميع ٣- قسمة الرقم المطلوب على الرقم المقسوم عليه مع إضافة أو بدون إضافة الرقم المتبقي. ٤- قسمة الرقم المطلوب على الرقم المقسوم عليه مع إضافة الرقم المتبقي.	٣٠
		يوماً	الاختبارات محكية المرجع	١٠٠٪	ب- تعطى الطالبة حقائق رياضية أساسية وعليها أن تظهر قدرتها على: ١- الجمع ٢- الطرح ٣- الضرب	

				٤-القسمة	
			الاختبارات محكية المرجع	ج - تقوم الطالبة بحل مسائل تتضمن الجوانب الآتية: ١-الكسور ٢-الكسر العشري ٣-النسبة المئوية ٤-القياس ٥-مجالات أخرى تذكر	
		شهرياً	الاختبارات محكية المرجع	أ - تظهر الطالبة كفاءة في الجوانب الآتية : ١- معرفة الوقت ٢- استخدام النقود ٣- القياس ٤- المسائل الكلامية	٣١
		شهرياً	الاختبارات محكية المرجع	أن نخبرنا بالوقت على مدار الساعة بالدقيقة ٢- أن تحسب فرق العملة بصورة صحيحة عند تغير ١٠٠ دولار	٣١

الشكل (أ-٧)

الأهداف قصيرة الأمد لعملية التعبير الكتابي

تاريخ الميلاد : ١٩٩٨/٤/٢٤

الاسم : هشير ديمتري

تاريخ بداية الخطة : ٩/١

القائم بالتطبيق : الأستاذة لي

تاريخ المراجعة : ١/٦

الأهداف السنوية

٣٢- تحسين مهارات التعبير الكتابي أثناء كتابة الجمل والفقرات والقصص القصيرة .

٣٣- تحسين مهارات الفهم السمعي إلى المستوى .....

٣٤ تحسين مهارات التعبير الشفوي في الفصل المدرسي وفي المجتمع المحلي ومع الأقران ومع

الراشدين.

التمكن		تاريخ المراجعة	طريقة التقييم	مقياس التمكن	الأهداف قصيرة الأمد (بالرجوع إلى الأهداف طويل الأمد)	الهدف
لا يزال التقدم مستمراً	نعم					
		كل أسبوع	نماذج من عمل الطلبة	٢٠ جملة ٨٠٪ منها صحيح	أ- تعطى صورة أو موضوع للطلبة ويطلب منها أن تكتب جملة أو فقرة أو قصة أو تقرير وعلى الطلبة استخدام ما يلي: جملة أو جمل كاملة مفردات لغوية مناسبة لعمرها أفكار خيالية تهجى صحيح تابع منطقي الأحرف الكبرى علامات الترقيم القواعد واستخدام الكلمات المناسبة موضوع الجملة	٣٢

		كل أسبوع	الاختبارات محكية المرجع تهجى ٢٠ كلمة أسبوعيا	٨٠٪	ب - تعطى الطالبة مجموعة كلمات تستطيع قراءتها وعليها أن تكون قادرة على تهجى الكلمات بصورة صحيحة عندما تستخدم : ١- قوائم واختبارات الجمل ٢- تطبيق الكلمات المستفاد في التكليفات التحريرية.	
		كل أسبوع	نماذج من عمل الطالبة	٩٠٪	ج - سوف تظهر الطالبة كتابة أو خط يمكن قراءته باستخدام ما يلي : ١- المخطوطات ٢- الأحرف المطبوعة المتصلة ٣- إتباع الشكل الصحيح للأحرف ٤- مراعاة العلاقات الصحيحة بين الأحرف ٥- مراعاة الوضع الصحيح للأحرف ٦- مراعاة المسافات الصحيحة بين الكلمات ٧- النسخ الدقيق من السورق أو الكتاب ٨- النسخ الدقيق من السبورة ٩- استخدام السرعة الكتابية المناسبة للعمر الزمني	
			ملاحظة المعلم  ملاحظة المعلم		أ - تعطى الطالبة تعليمات شفوية وعلى الطالبة أن تقوم بأداء هذه التعليمات . ب - تسمع الطالبة فقرة أو قصة ، وسوف تكون قادرة على الإجابة عن الأسئلة من الأنماط التالية : ١- الواقعية ٢- الاستنتاجية ٣- المتابعة	٣٣

			ملاحظة المعلم	<p>أ - سوف تعبر الطالبة عن نفسها شفويًا من خلال الآتي :</p> <p>١- تفاعلها مع طالبة أخرى</p> <p>٢- تفاعلها مع مجموعات صغيرة</p> <p>٣- تفاعلها مع مجموعات كبيرة</p> <p>٤- إكمال الجمل</p> <p>٥- التابع المنطقي للأفكار</p> <p>٦- المفردات اللغوية الملائمة</p> <p>٧- النطق الملائم</p> <p>٨- طبقة الصوت المناسبة</p>	٣٤
--	--	--	------------------	--	----

## A

### ABAB intervention

تدخل (ق ع ق ع):

نوع من دراسة المعالجة البحثية والذي فيه تمثل المراحل "ق" حساب الخط القاعدي للسلوك والمراحل "ع" تمثل تطبيق العلاج لتغيير السلوك. ويعتبر هذا التصميم معكوساً نظراً لأنه بعد العلاج الأول يتم عكس التصميم وبدء خط قاعدي أو "ق" جديد.

### Academic / cognitive outcomes : أكاديمية / معرفية . نواتج معرفية / أكاديمية :

مصطلح يستخدم في الدراسات السابقة التي تتناول الانتقال ما بعد المدرسة لمناقشة النتائج الأكاديمية والمعرفية للتعليم. وبالنسبة للمخرجات الأكاديمية والمعرفية للتلاميذ ذوي صعوبات التعلم فإنها تكون غير إيجابية.

### Academic plateau

توقف أكاديمي ؛ هضبة أكاديمية :

هو ميل الطلبة ذوي صعوبات التعلم للوصول إلى توقف في التحصيل الدراسي خلال المرحلة الثانوية. فيصل العديد من هؤلاء المراهقين إلى مستوى الصف الخامس تقريباً في مستوى التحصيل ويتوقف عن التقدم.

رابطة التلاميذ ذوي صعوبات التعلم :

### Association for children with learning disabilities (ACLD)

رابطة للأطفال ذوي صعوبات التعلم وهي أحد أولى المنظمات التي تتكون من المهنيين والآباء المهتمين بالقضايا التعليمية لهذه الفئة.

### Adaptive behavior

سلوك تكيفي :

يشير إلى السلوك الذي يتكيف مع بيئة الحجرة الدراسية العامة. ومعظم التلاميذ ذوي صعوبات التعلم يظهرون مهارات ضعيفة في السلوك التكيفي.

اضطراب قصور الانتباه المصحوب بالنشاط الزائد :

### **Attention-deficit hyperactivity disorder (ADHD)**

مصطلح يشير إلى نوع من صعوبة التعلم الذي يتسم بمشكلات في الانتباه.

### **Administrative flexibility**

مرونة إدارية :

مصطلح يشير إلى تدعيم الإدارة الجامعية للبرامج التي تساعد الطلبة ذوي صعوبات التعلم في برامج الدراسة الجامعية.

### **Advance organizers**

منظمات قبلية :

إستراتيجية أو فكرة تنظيمية تقدم قبل مهمة التعلم لتيسير الإكمال الناجح لهذه المهمة. وأحد الأمثلة على ذلك استعراض مخطط عام قبل قراءة جزء من النص التاريخي.

نموذج بينات التعلم المعدلة ( ن ب ت م ) :

### **Adapted learning environments model (ALEM)**

إحدى الطرق لتقديم المساعدة فيما قبل الإحالة للتلاميذ المعرضين لخطر المعاناة من الصعوبات. ويمنح هذا النموذج أيضا الخدمات للتلاميذ في فصول الدمج الشامل الذين تم التعرف على الصعوبات لديهم بالفعل.

### **Alphabetic principle**

مبدأ أبجدي ؛ أساس أبجدي :

ذلك المفهوم القائل بأن الأصوات المنفصلة في لغتنا تمثلها أشكال مكتوبة منفصلة (أى الحروف) وأن معرفة أى الأصوات تمثلها الحروف يمكن أن يساعد في تعلم القراءة.

### **Americans with disabilities act ( ADA)**

قانون الأمريكيين ذوي الصعوبات :

تشريع ينص على الحقوق المدنية للأفراد ذوي الصعوبات مثل حرية العمل وحرية توقع عوامل الراحة المعقولة في مكان العمل.

### **Anchored instruction**

تعليم ارتكازي :

التعليم الذي "يرتكز أو يرسو" في مواقف واقعية (مثل على ذلك المرنيات باستخدام الحاسوب التفاعلي والتي تساعد الطلبة ذوي الصعوبات في إتقان بعض المهام مثل التسوق).

### **Antecedent**

مقدمات :

أحداث تتقدم على السلوك ولها تأثير معين على السلوك القابل للقياس.

## Anxiety

قلق :

خوف أو عدم راحة باستمرار قد ينتج عنها أداء غير ناجح في سياقات معينة.

## Assistive technologies

تقنيات معينة ؛ تقنيات مساعدة :

أجهزة أو أنظمة تدعم مهارات التواصل مثل أنظمة تكبير الخط وأجهزة المخرجات الكلامية ولوحات مفاتيح الحاسوب كبيرة الحجم وغيرها.

## Attribution training

تدريب العزو :

تعليم مصمم لتغيير موضع الضبط للتلميذ من خلال تغيير عزو التلميذ للخبرات الناجحة.

## Attributions

عزو. سببية :

العلاقات بين السبب والأثر أو النتيجة والتي يذكرها التلميذ عند سؤاله لماذا تصرف بطريقة معينة (مثال على ذلك يعزو بعض التلاميذ درجاتهم الدراسية عزوا داخليا فيقولون "لأننى ذكرت بأجتهد" أو "لأننى فقط أبدو لا أستطيع التعلم" في حين يعزو آخرون تقدمهم الدراسي عزوا خارجيا (غير ذاتي) فيقولون "صعوبة الاختبار فلماذا وضعته المعلمة بهذه الصعوبة؟").

## Audio digitizer

حول رقمى سمعى :

جهاز رقمى يسمح للمستخدم باستخراج الصوت على اسطوانة الحاسوب ثم إلى نظام الحاسوب.

## Authentic assessment

تقييم واقعى :

هو تطبيق تقييمى يرتبط بشكل خالص بمهمة واقعية.

## Automaticity

تلقائية ؛ أوماتيكية :

القدرة على الاسترجاع التلقائى لبعض حقائق الذاكرة الصماء مثل الحقائق الرياضية. وتظهر هذه التلقائية فى القدرة على استرجاع الحقائق الرياضية خلال ثانيتين من العرض البصرى أو السمعى لهذه الحقيقة الرياضية ( فى مجال الرياضيات ).

## Axon

محور :

ذلك المقطع الطولى من الخلية العصبية التى تسرى فيه النبضة العصبية.

## Adequate yearly progress ( AYP )

تقدم سنوى ملائم :

تتطلب جميع المدارس تقدما سنويا ملائما نحو أهدافها التعليمية بموجب تشريع التعليم حق لجميع الأطفال.

## B

### Baseline

خط قاعدى :

المرحلة الأولى من جمع البيانات في مشروع التدخل السلوكي. وهذه المرحلة تقيس قوة أو تكرار السلوك قبل التدخل لمقارنة السلوك بالبيانات المجمعة خلال مراحل التدخل اللاحقة.

### Basic-skills remediation model

نموذج تصحيح المهارات الأساسية :

يمثل أحد القوى المنهجية التي كثيرا ما تستخدم مع التلاميذ ذوي صعوبات التعلم. ويركز هذا النموذج في تعليم المهارات الأساسية للقراءة والكتابة والرياضيات.

### Behavior contract

عقد الاتفاق السلوكي :

عقد اتفاق مكتوب يجرى بين المعلم والتلميذ ويحدد المهمة المطلوبة وشروط أداء المهمة والمعايير المستخدمة لتقييم المهمة والإثابة الناتجة عن إكمال المهمة.

### Behavior model of learning

نموذج سلوكي للتعلم :

نموذج تعلم مؤداه أن الشروط أو الظروف التي تحكم عملية التعلم هي المقدمات التي تسبق المهمة والأحداث الطارئة أو التوابع المترتبة على السلوك. ويمكن التعبير عن هذا النموذج بأكمله في هذه الصيغة المؤقتة: المقدمات - السلوك - التوابع.

### Behavior objective

هدف سلوكي :

يحدد مهمة التعلم المطلوب أن يكملها أو يتمها التلميذ ويشتمل الهدف السلوكي على ثلاثة مكونات هي : السلوك المحدد المطلوب إتمامه، والشروط أو الظروف التي سوف يتم إتمام السلوك في ظلها، والمحكات المستخدمة للحكم على عملية الإتمام.

### Biofeedback

تغذية مرتدة حيوية :

النظام الذي بموجبه يتم التزويد بمعلومات عن المؤشرات الطبيعية للتوتر عند الفرد في محاولة مبذولة لتخفيف هذا التوتر. وتستخدم هذه الفيزياء حاليا للتغلب على النشاط الزائد لدى التلاميذ ذوي صعوبات التعلم.

صعوبات المعالجة الصوتية الأساسية :

### Basic phonological processing disabilities (BPPD)

صعوبات التعلم التي تتميز بقدرة ضعيفة على قراءة الكلمات المفردة والمعالجة الهجائية، مع استخدام للمعلومات غير اللفظية بشكل أكثر كفاءة من المعلومات اللفظية في المواقف

الاجتماعية ونمو اجتماعى وسلوك اجتماعى طبيعى نسبيا. وتظهر هذه الصعوبات لدى حوالى ٨٠٪ من التلاميذ ذوى صعوبات التعلم.

### **Burnout**

احترق نفسى :

ميل بعض المعلمين للتعب والإجهاد الناتج عن التوترات والضغط المرتبطة بالتدريس لذوى صعوبات التعلم.

### **Buttons**

مفاتيح ؛ أزرار:

أجزاء مميزة على شاشة الحاسوب والتي عند الضغط عليها بالفأرة تؤدي إلى حدوث وظائف معينة مثل التحرك الفورى إلى شاشة حاسوب آخر.

## **C**

### **Cards**

بطاقات :

كناية عن شاشة الحاسوب والمعلومات التي تعرض على هذه الشاشة .  
تصوير مقطعى محورى بمساعدة الحاسوب ؛ كات أسكان :

### **Computerized axial tomography scan ( CAT scan )**

فنية إشعاعية تستخدم لفحص تركيب المخ . فيتم إرسال الأشعة السينية عبر المخ بزوايا مختلفة وتتم معالجة الصور بالحاسوب لتكوين صورة عن تركيب المخ من أى زاوية.

### **Categorical resource rooms**

غرف مصادر تصنيفية :

عبارة عن غرف مصادر لمساعدة الأطفال ذوى نوع أو فئة واحدة من الصعوبة.

### **CD-ROM**

قرص مدمج ؛ سى دى روم :

تقنية قائمة على الليزر تزود بألية يمكن بها تخزين المعلومات المحوسبة أو برامج الحاسوب.

### **Cerebellum**

مخيخ :

ذلك الجزء من المخ البشرى الذى يستقبل المدخلات الحسية ويتحكم فى معظم وظائف الجهاز العصبى الحركو.

### **Cerebrum**

دماغ :

أكبر أجزاء المخ البشرى والتي تتحكم فى الوظائف العليا للتفكير واللغة.

## Clarifying

إيضاح ؛ استيضاح :

إستراتيجية تدريس تبادلية يتم فيها تحفيز التلاميذ للتعرف على النقاط الأساسية لقطعة القراءة وأيضا المفاهيم الصعبة والتي تكون ذات دلالة خاصة بالنسبة للتلاميذ ذوى صعوبات التعلم الذين كثيرا ما يجدون صعوبة في هذا الوجه من أوجه فهم القراءة.

## Classroom transition phase

مرحلة الانتقال للحجرة الدراسية :

الفترة الزمنية في مجال صعوبات التعلم عندما يبدأ الباحثون في تحديد الطرق التعليمية والأساليب التربوية التي سوف تستخدم مع التلاميذ ذوى صعوبات التعلم في سياقات الحجرة الدراسية الطبيعية وليس في المواقف والسياقات الكليينكية.

## Clinical phase

مرحلة كليينكية ؛ مرحلة فرعية كليينكية :

المرحلة من تاريخ مجال صعوبات التعلم والتي فيها كانت المعلومات البحثية قائمة بشكل مطلق على الأطفال الذين يظهرون مشكلات حادة إلى الدرجة التي تتطلب التعامل معهم في عيادات أو مؤسسات تربوية متخصصة.

## Cloze procedure

إجراء ملء الفراغات :

إجراء لقياس فهم القراءة والذي يتطلب من التلميذ "غلق" الجملة" من خلال ملء الفراغ أو إضافة كلمة ذات معنى في الفراغ مما ينتج عنه جملة ذات معنى.

## Central nervous system ( CNS)

جهاز عصبي مركزي :

الجهاز الذي يتكون من المخ والعمود الفقري. وهو أول الأجهزة العصبية التي تنمو في الجنين. ويكتب اختصاراً بالأحرف CNS .

## Code switching

تغيير المنظومة الرمزية - البديل اللغوي أو المناوبة اللغوية :

القدرة على تغيير أو تهيئة الفرد للغته وفقا للمستوى المعرفي للمخاطب ( أو المستمع ) وعادة ما يتضمن تغيير الشفرة استخدام كلمات وجمل أبسط.

## Cognitive-processing perspectives

منظورات المعالجة المعرفية :

وهي مجموعة من المنظورات التي سادت في مجال صعوبات التعلم خلال فترة الستينيات والسبعينيات من القرن العشرين الماضي والتي كانت تفترض أن بعض وظائف المعالجة العقلية (مثل الإدراك ، والذاكرة وغيرها) هي أساس جميع صعوبات التعلم.

## Cognitive psychology

علم النفس المعرفي :

علم يهتم بدراسة عمليات التعلم مثل الذاكرة والتعلم الاقتراني ( الارتباطي ) والذكاء.

**College students with learning disabilities** : طلاب الجامعة ذوو صعوبات التعلم :  
ويمثل ذلك اهتماما جديدا في المجال. وتشير بعض التقارير أن هناك عدد من الطلاب ذوي صعوبات التعلم يمكنهم إكمال دراستهم الجامعية.

**Community-based vocational training** : تدريب مهني قائم على المجتمع المحلي :  
التدريب التعليمي ( التربوي ) للتلاميذ ذوي صعوبات التعلم القائم على الأنشطة التي تحدث في المجتمع المحلي.

**Comorbidity** : أمراض متزامنة :  
وجود إعاقتين أو أكثر من إعاقة مختلفة في آن واحد لدى نفس الطفل، أو الإصابة بمرضين أو أكثر في الوقت نفسه .

**Complex multiple-choice** : اختيار معقد من متعدد :  
أسئلة الاختيار من متعدد ذات مستويات فرعية من الاختيارات داخل المستوى الأساسي للإجابات.

**Complex operations** : عمليات مركبة ؛ عمليات معقدة :  
عمليات في مجال الرياضيات تتطلب من التلميذ إكمال أنواع مختلفة من العمليات في نفس المسألة.

**Complexity** : تركيب ؛ تعقيد :  
يشير إلى استخدام الصور الأكثر تعقيدا من تركيب الجمل في عمليات التواصل وإلى عمق فهم الفرد للغة ومفرداتها ، وتكويناتها.

**Consequence** : نتيجة مترتبة :  
هي الحدث التالي للسلوك ( المترتب عليه ) والذي يتحكم في احتمالية حدوث هذا السلوك في المستقبل. أو هي الحدث الذي يسبق السلوك فيؤدي إلى تقويته أو إضعافه .

**Consultation model** : نموذج الاستشارة :  
يزود أخصائي صعوبات التعلم بالاستشارة إلى معلم الدمج فيما يختص بالاستراتيجيات التعليمية للطفل.

**Co-occurring disorders** : اضطرابات متزامنة الحدوث :  
ظهور أنواع عديدة من الاضطرابات الذهنية ( العقلية ) في نفس الوقت مثل التزامن بين اضطراب قصور الانتباه المصحوب بالنشاط الزائد وصعوبات التعلم لدى التلميذ نفسه.

### **Cooperative instruction**

تعلم تعاوني :

استخدام فنيات تعليمية تتطلب من التلاميذ التعاون مع بعضهم البعض لإكمال المشروع بنجاح. كما يقصد به تعلم التلاميذ في مجموعات صغيرة ذات قدرات متباينة لتحقيق هدف مشترك وهو أكثر ما يكون استخداماً عند تنفيذ برامج الدمج المدرسي .

### **Count-by**

حساب بالعد :

إستراتيجية لتعلم حقائق الضرب .

### **Counting-all**

حساب جميع الأرقام :

إستراتيجية لتعلم حقائق الجمع ( الإضافة ).

### **Cranial nerves**

أعصاب الجمجمة :

الأعصاب التي تتحكم في العضلات الحركية والأعضاء الحسية ( ذات الصلة بالإحساس ) .

### **Criterion-referenced testing**

اختبار مرجعي المحك :

يشير إلى التقييمات التفصيلية للتحصيل الدراسي ذات الأهداف السلوكية المحددة المدخلة في كل سؤال أو مجموعة من الأسئلة. وبالتالي إذا كان التلميذ يعاني من مشكلات في إكمال أحد البنود فإن المعلم يعرف بالتحديد ما هو الهدف الذي يجب أن يكون محور التركيز في عملية التعليم.

### **Critical mathematics interview**

مقابلة الرياضيات الناقدة :

إجراء تشخيصي صممه كراولي Crawley لتحديد كفاءة التلميذ في مهارات الحساب الأساسية.

### **Cross-categorical placement**

تسكين عبر الفئات :

التسكين في غرف المصادر الذي يخدم الأطفال ذوى عدد من حالات الإعاقات المختلفة ومن ثم يمكن المرور على جميع فئات الصعوبات لدى الطفل.

### **Cross-class projects**

مشروعات بين الحجرات الدراسية :

نوع من مشروعات التعلم المدرسي التفاعلي (التعاوني) يتعاون فيه التلاميذ من مختلف الفصول أو المدارس أو الدول لإكمال العمل.

### **Cruickshank , William**

وليم كروكشانك :

كان له تأثير عميق على التاريخ المبكر لمجال صعوبات التعلم من خلال تطوير افتراض أن البيئة التي يتم فيها التحكم في المثيرات تؤدي إلى تعلم أفضل.

## Cubing

تكعيب :

إجراء تعليمي تتطلب فيه جوانب المكعب مستويات مختلفة من التفاعل المعرفي مع المهمة (مثال على ذلك: قد يتضمن أحد الجوانب وصف المفهوم ويتطلب جانب آخر من التلميذ مقارنة المفهوم بمفهوم آخر ويتطلب جانب ثالث من التلميذ تحليل المفهوم بشكل أكثر عمقا).

## Cue words

كلمات تلميحية، كلمات إيوائية :

الكلمات في المسألة الرياضية الكلامية التي تعطى تلميحا عاما متعلقا بالعمليات الضرورية لحل المسألة بنجاح.

## Cumulative deficit

قصور تراكمي :

يشير إلى ميل القصور بين مستوى التحصيل والتسكين في المرحلة الدراسية إلى التراكم على مدار السنوات الدراسية لدرجة أن الطلاب بالمرحلة الثانوية من ذوي صعوبات التعلم يظهرون أوجه قصور أكبر بكثير من الطلاب في المراحل الدراسية الأقل ذوي نفس الصعوبات.

## Curriculum-based assessment

تقييم قائم على المنهج :

هو التقييم المستمر (بشكل يومي أو أسبوعي) لأداء التلاميذ في مهام منهجية معينة لإظهار التقدم في مستوى التحصيل.

## Cyberpals

زملاء الإنترنت :

استخدام الإنترنت في إنشاء بريد إلكتروني بين التلاميذ باستخدام المفهوم القديم لزملاء القلم.

## D

## Dendrites

تفرعات تشجيرية :

الأنسجة الضامة داخل الخلية العصبية والتي تربط بين كل خلية عصبية وأخرى.

## Deon's Cascade of Services

سلسلة دينو للخدمات :

فكرة لتقديم الخدمات طورها دينو والتي تقترح مجموعة متنوعة من خيارات تسكين الخدمات بشكل مرن للأطفال ذوي الإعاقات (أو الصعوبات).

## Departmentalized curriculum

منهج متعدد الأقسام :

مدخل يتم فيه تعليم المواد الدراسية بالمرحلة الثانوية بواسطة أقسام مختلفة أو مجموعات معلمين مختلفين مما ينتج عنه الحاجة إلى تغيير الفصول والمعلمين لكل مادة.

**Deshler , Donald**

دونالد ديشلر :

اشتهر بتطوير عدد ضخم من استراتيجيات التعلم بمعهد بحوث صعوبات التعلم جامعة كانساس.

**Developmental imbalances**

اختلالات نائية - لاتوازنات نائية :

أحد المنظورات العديدة لنواح القصور في القدرة. وأقيمت هذه الفكرة على الاقتراح الذي مؤداه أن صعوبة التعلم يمكن أن يكون سببها النمو غير السوى في قدرات عقلية معينة. على سبيل المثال، فإنه يمكن أن تتخلف الذاكرة السمعية عن التمييز السمعى وقد يؤدي هذا الاختلال أو عدم التوازن إلى صعوبة تعلم. مؤشرات دينامية لمهارات المعرفة المبكرة الأساسية :

**Dynamic indicators of basic early literacy**

تقييم يستخدم لقياس الطلاقة في قراءة الأصوات الأساسية وتسمية الحروف وتجزئة الأصوات والكلمات غير ذات المعنى والقراءة الشفهية والسردي واستخدام الكلمات وتكتب اختصاراً بالأحرف BIBELS.

**Differentiated instruction**

تعليم فارق :

اقترح يفرض على المعلمين تنوع ممارساتهم التعليمية (أى التفرقة أو التمايز ) وفقاً لأساليب التعلم المختلفة أو الذكاءات المتعددة لتلاميذهم.

**Digital scanner**

ماسحة ضوئية رقمية :

جهاز من أجهزة التوصيل بالحاسوب والتي يمكنها "مسح" الوثائق المكتوبة وتخزين محتواها في الحال على أقراص الحاسوب.

**Direct instruction**

تعلم مباشر :

إجراء تعليمي بقيادة المعلم يزود التلاميذ بتعليقات معينة في أثناء أدائهم لأية مهمة والنمذجة والممارسة بقيادة المعلم والممارسة المستقلة والتغذية الراجعة المتكررة عن أدائهم.

**Discover**

اكتشاف :

اكتشاف نقاط القوة والقدرات الذهنية من خلال الملاحظة مع السماح بالاستجابات العرقية المتباينة وهو أداة تقييم قائمة على الأداء للذكاءات المتعددة ويكتب اختصاراً بالأحرف . DISCOVER

## Discrepancy

تباعد :

مفهوم مؤداه أن الأطفال والشباب ذوى صعوبات التعلم لديهم أنماط غير عادية من النمو عبر النطاقات أو الجوانب، الأمر الذى ينتج عنه فروق ذات دلالة بين قياسات الأنواع المختلفة من القدرات والمهارات.

## Discrepancy criteria

حك التباعد :

أحد أوجه تعريف صعوبات التعلم والذى يقترح ضرورة أن يظهر التلاميذ ذوو صعوبات التعلم فرقا كبيرا بين تحصيلهم المتوقع وفقا لما تدل عليه القدرة الذهنية وتحصيلهم الفعلى ومن ثم يظهر ما يطلق عليه التباعد بين القدرة ومستوى التحصيل.

## Disruptive behavior

سلوك مضطرب ؛ سلوك معطل :

السلوك الذى يعطل عملية تعليم التلاميذ الآخرين فى الحجرة الدراسية.

## Distractibility

قابلية للتشتت :

الميل للانصراف عن أداء المهمة بسبب مثيرات موجودة فى بيئة التعلم.

## Doman/Delacato

دومان وديلاكاتو :

باحثان طوروا الترميط أو التنظيم العصبى وهو عبارة عن علاج ثبتت فاعليته مع الأطفال ذوى صعوبات التعلم.

الدليل التشخيصى والاحصائى للاضطرابات العقلية - الإصدار الرابع :

## Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorder (DSM-IV)

نظام تصنيفى أصدرته الرابطة الأمريكية للأمراض النفسية APA للتعرف على الأنواع المختلفة للاضطرابات لدى الأطفال ويكتب اختصاراً بالأحرف DSM-IV .

الدليل التشخيصى والاحصائى للاضطرابات العقلية - الإصدار الخامس : DSM-V

تحديث للإصدار الرابع حرر فى ٢٠٠٧ ويكتب اختصاراً بالأحرف DSM-V .

## Dynamic assessment

تقييم دينامى :

تطبيق تقييمى مرتبط بكل من المهمة وعمليات التفكير المتضمنة فى أداء المهمة .

## Dyslexia

عسر القراءة ؛ ديسليكسيا :

مصطلح يشير - بوجه عام - إلى عدم القدرة على القراءة. وهذا المصطلح كثيرا ما يستخدمه المنظرون الذين يفترضون أن عدم القدرة على القراءة ترتبط بالاختلالات الدماغية ( اختلال الوظائف المخية ).

## E

### **Educational consultant**

مستشار تربوي :

الشخص الذى يمكنه التشاور مع الآباء فى الأمور التعليمية والتربوية المتعلقة بالطفل محل الاعتبار ويشمل ذلك تقييم الطفل أو عقد المقابلات الشخصية معه.

### **Eligibility**

استحقاق :

تحديد ما إذا كان الطفل لديه إعاقة ومن ثم يستحق أن يستفيد من الخدمات الخاصة.

### **Emotional-social outcomes**

مخرجات انفعالية اجتماعية :

مصطلح مستخدم فى الدراسات السابقة عن المرحلة الانتقالية فيما بعد المدرسة لمناقشة النتائج الانفعالية والاجتماعية للتربية والتعليم بالنسبة للأشخاص المعاقين.

### **Encoding**

ترميز - تشفير :

العملية التى يمكن من خلالها التعبير الرمزي للذاكرة قصيرة الأمد بهدف التخزين والاسترجاع لاحقاً.

### **Episodic memory**

ذاكرة عرضية :

الذاكرة التى قد تكون قائمة على الموقع والظروف (مثال على ذلك عندما يطلب منك استرجاع ما فعلته بالأمس فإنك تحاول أولاً استرجاع أين كنت ثم تسترجع أحداثاً إضافية أو عرضية قمت بها).

### **Error analysis**

تحليل الخطأ :

العملية التى يمكن بها تحليل أخطاء التلميذ فى المهمة الدراسية للتعرف على مستوى فهمه للمسألة وإعطائه تعليماً إضافياً.

### **Etiological criteria**

محكات الأسباب المرضية ؛ محكات ايتولوجية :

المحكات الموجودة فى التعريفات المبكرة لصعوبات التعلم والتى كانت تشير إلى أن صعوبة التعلم يمكن أن تكون مرتبطة بسبب طبي معين.

### **Exclusionary criteria**

محكات الاستبعاد :

ذلك الوجه أو الجانب من جوانب تعريف صعوبات التعلم الذى يقترح أن صعوبة التعلم لا يمكن أن تكون نتيجة لأي حالة إعاقة معروفة.

**Executive function**

وظيفة تنفيذية :

مصطلح يستخدمه علماء النفس المعرفي لوصف تفكير الشخص في طريقة تفكيره وعملية تعلمه أو ما يطلق عليه (ما وراء المعرفة).

**Expansion/retrenchment phase**

مرحلة التوسع والاقتصاد :

أحدث المراحل في تاريخ صعوبات التعلم والتي ازداد فيها عدد الأطفال المشخصين على أنهم من ذوي صعوبات التعلم.

**Explicit memory**

ذاكرة صريحة :

وهي تمثل ذاكرة التفاصيل والحقائق والأحداث.

**External locus**

موضع خارجي :

أحد أوجه موضع الضبط للتلميذ ويرى أن التلميذ يدرك أن ما حققه يمكن أن يكون سببه في البيئة الخارجية وليس في جهوده الشخصية.

**Extinction**

انطفاء :

هو إجراء سلوكي يمكن به خفض السلوكيات من خلال التجاهل المقصود لها.

**F****Faculty support**

دعم أعضاء هيئة التدريس ؛ مساندة أعضاء هيئة التدريس :

مصطلح يشير إلى مستوى الدعم الذي يتلقاه أعضاء هيئة التدريس من إدارة الكلية عن ضم الطلاب ذوي صعوبات التعلم في فصول كلياتهم.

**FAST**

إستراتيجية فاست :

مصطلح لإستراتيجية تعلم لتنمية السلوكيات الاجتماعية الفعالة.

**Fernald , Grace**

جريس فيرنالد :

هو الذي طور أسلوبا تربويا لتعليم الأطفال التعرف على الكلمات ويشمل ذلك العديد من الأنشطة التي تتيح للطفل أن يرى ويسمع ويكتب ويستشعر حركة كتابة الكلمة في نفس الوقت. وبذلك يتم استخدام حواس البصر ، والسمع ، والحركة ، واللمس ويكتب المصطلح اختصارا بالأحرف VAKT.

**Fetal alcohol syndrome**

متلازمة كحولية جنينية :

قصور ميلادى متصل بتناول الأم الحامل للكحوليات أثناء فترة الحمل.

**FISH**

إستراتيجية فيش :

مصطلح لإستراتيجية تعلم مصممة لمساعدة تلاميذ المرحلة الابتدائية في فك شفرة الكلمات.

**Focus of attention**

تركيز الانتباه :

وصف عام لقدرة الفرد على تركيز انتباهه كلياً في مثير معين.

**Frontal lobe**

فص أمامى :

الجزء من الدماغ الذى يتحكم في التفكير المجرد.

**Forstig Marianne**

ماريان فروستيج :

كان له تأثير عميق في المجال من خلال التأكيد على أن صعوبات التعلم هى نتيجة لمشكلات إدراكية قائمة على اعتلالات وظيفية في المخ والجهاز العصبى المركزو.

**Functional communication**

تواصل وظيفى ؛ اتصال وظيفى :

قدرة الطفل على التواصل في بيئته ويشمل ذلك مهارات المحادثة.

**Functional MRI ( fMRI)**

رنين مغناطيسى وظيفى :

نسخة من التصوير بالرنين المغناطيسى لقياس تدفق الدم والذى يمكنه أن يظهر نشاط المخ خلال مهمة التفكير ويكتب المصطلح اختصاراً FMRI.

**Functional-skills model**

نموذج المهارات الوظيفية :

نموذج تعليم للتلاميذ ذوى صعوبات التعلم يركز على مهارات الحياة الوظيفية أكثر من تركيزه على المواد الدراسية.

**G****Gifted learning disabled**

موهوبون ذوو صعوبات تعلم :

مصطلح يستخدم للإشارة إلى الشخص الموهوب فكرياً الذى يعانى من صعوبة تعلم.

**Global self-concept**

مفهوم الذات العام :

أحد صور أو أشكال مفهوم الذات غير المحدد بمواقف معينة أو تغيير في السياق.

## Group investigation

فحص جماعى :

هو إحدى صور أو أشكال التدريس التعاوني.

## H

### Halstead ,W.C.

و. س. هالستيد :

الذى أعد أحد بطاريات الاختبارات العصبية المبكرة التى تستخدم كثيرا مع الأطفال ذوى صعوبات التعلم.

### Hemispheric specialization

تخصص نصف الكرة الدماغى :

يشير إلى الفروق فى الأداء الوظيفى لنصف الكرة الدماغى والذى يتطور لدى الطفل الصغير قبل عمر السابعة أو الثامنة وينتج عنه عادة تخصص نصف الكرة الدماغى الأيسر فى وظيفة اللغة على سبيل المثال.

### Highly qualified

تأهيل عالى المستوى ؛ تأهيل مرتفع المستوى :

اشتراط فى تشريع التعليم حق لجميع الأطفال يتطلب أن يتم تدريب جميع المعلمين فى المادة الدراسية التى يقومون بتدريسها.

### High-stakes testing

اختبار عالى المحك ؛ اختبار مرتفع المحك :

تقييمات مطلوبة قبل اجتياز المرحلة التعليمية أو التخرج.

### Hyperactivity

نشاط زائد :

مستوى عال من النشاط أو ميل زائد أو غير معتاد للحركة المتكررة إما بالتململ فى المقعد أو الحركة فى داخل نطاق الفصل.

### HyperCard

بطاقة فائقة :

عبارة عن برنامج تأليف للسماح للتلاميذ والمعلمين بإنشاء برامج الوسائط الفائقة.

## I

### Individualized educational plan (IEP)

خطة تعليمية فردية ؛ خطة تربوية فردية :

برنامج تعليمى قائم على التقييم متعدد التخصصات ومصمم لتلبية الحاجات الفردية للتلاميذ ذوى الإعاقات أو الصعوبات أو المشكلات.

## Implicit memory

ذاكرة ضمنية :

تصف الذاكرة للمعلومات غير الحقائقية (مثال على ذلك كيف تضرب كرة البيسبول).

## Inactive learner perspective

منظور المتعلم غير النشط :

أحدث منظور عن الأطفال ذوي صعوبات التعلم. وهو يقترح أن هؤلاء الأطفال يكونون غير نشطين في عملية التعلم ولا يخططون تخطيطاً معرفياً للمهمة التعليمية وليس لديهم دافعية للمشاركة النشطة فيها.

## Incidental recall

استرجاع عارض :

مستوى استرجاع المعلومات غير ذات الصلة في المجال البصري أو السمعى أو القدرة على استرجاع المعلومات التي لم تكن في الأساس محور تركيز ممارسة الذاكرة.

## Inclusion movement

حركة الدمج :

فلسفة تؤيد تسكين التلاميذ ذوي الإعاقات أو الصعوبات ومعلمى التربية الخاصة في الفصول النظامية وتتضمن نماذج التعلم التعاونى ونماذج تدريس الفريق.

## Inclusive service delivery

تقديم خدمة الدمج ؛ تقديم خدمات من خلال الدمج :

خيار برنامج تقدمه بعض المدارس الثانوية التى يقوم فيها معلمو التربية الخاصة ومعلمو التعليم النظامى بالتدريس للطلاب والمراهقين من ذوي وغير ذوي الإعاقات في فصول الدمج.

## Inferential comprehension

فهم استدلالى :

مستوى من الفهم يتطلب من الطلاب اجتياز مرحلة الاسترجاع الأصم للأفكار الأساسية والتفاصيل إلى مرحلة الاستنتاج من النص المكتوب.

## Inner language

لغة داخلية :

الحوار الذاتى الذى يشكل أساس أغلب التفكير المعرفو. ولقد انتشر في المجال استخدام الاستراتيجيات التى تعلم الأطفال ذوي صعوبات التعلم إعطاء أنفسهم تعليمات صامته متعلقة بالمهمة من خلال اللغة الداخلية.

## In-service

أثناء الخدمة :

التدريب الذى يحصل عليه المعلمون بعد أن تم توظيفهم في مهنة أو عملية التدريس. ويعتبر التدريب أثناء الخدمة ضروريا لشهادة الاستمرارية ، أى الأمر متطلب لضمان مواصلة العمل في مهنة التدريس.

## Inspiration software

برنامج الإلهام :

برنامج مصمم لمساعدة الطلاب في تطوير المنظم الجرافيكى لإتقان المحتوى في مختلف المجالات التعليمية ، أ المواد الدراسية التربوية .

## Instructional interaction

تفاعلات تعليمية ؛ تفاعلات أثناء عملية التدريس :

التفاعلات بين المعلم والطالب والقائمة على العروض التعليمية. ويمكن مقارنتها بالتفاعلات بين المعلم والطالب التى تنتج عن عروض إدارة السلوك.

## Intelligence

ذكاء :

طاقة أو وسع أو قدرة الفرد على التكيف مع بيئته التى تعتمد إلى حد كبير بالنسبة للبشر على سهولة استخدام اللغة.

## Intelligence testing

اختبار ذكاء ؛ تطبيق اختبار ذكاء :

الاختبارات المصممة لقياس الذكاء.

## Internal locus

مركز ضبط داخلى . وجهة ضبط داخلية :

إدراك الفرد لموضع الضبط لديه والذي يشير إلى الشعور بالسيطرة على ما يحققه والناعبة من الأفعال والمهام التى يقوم بها ومن ثم يكون موضع ضبطه داخلى.

## Interpersonal skills

مهارات شخصية بينية . مهارات بين شخصية :

مجموعة من المهارات التى تتيح للموظف التفاعل الجيد مع زملائه فى العمل.

## Irlen lenses

عدسات أيرلن :

عدسات ملونة تعطى للطلاب الذين تعزى اضطرابات القراءة لديهم إلى الحساسية الزائدة لبعض الترددات وأطوال موجات الضوء الأبيض.

## Individual transition plan (ITP)

خطة الانتقال الفردية :

وهى أحيانا ما تكون جزءاً من الخطة التربوية الفردية وهى تخاطب حاجات الشباب ذوى الصعوبات أو الإعاقات فيما بعد المرحلة الثانوية عند انتقالهم من المدرسة إلى مجال العمل. ويعتبر البرنامج المهنى شديد الأهمية فى تحقيق هذا الانتقال إلى مرحلة الشباب والرشد ، وتكتب اختصاراً ITP .

## J

### Jigsaw

بانوراما (١) :

إستراتيجية تعليمية تعاونية يتم فيها إعطاء مختلف أعضاء المجموعة جزء فقط من المعلومة الضرورية لحل المشكلة أو المسألة ويطلب من الطلاب تجميع المعلومات فيما بينهم لإكمال المهمة.

### Jigsaw II

بانوراما (٢) :

إستراتيجية تعليمية تعاونية شبيهه بالبانوراما ويزيد عليها إعطاء كل طالب اختبار قبلي واختبار بعدى وتم المقارنة بينهما للحصول على درجة لكل طفل. ودرجة الطفل هي متوسط كل من الدرجة القبلية والدرجة البعدية.

مهارات دراسية متعلقة بالوظيفة ؛ مهارات أكاديمية ذات صلة بالمهنة :

### Job-related academic skills

المهارات التي ترتبط ارتباطا مباشرا بالوظيفة ويشمل ذلك المهارات مثل استخدام أداة متخصصة وأداء مهمة محددة وغيرها.

### Journals

مجلات علمية ؛ دوريات علمية :

عبارة عن دوريات علمية يقوم فيها باحثون آخرون بقراءة ونقد كل مقالة بحثية في المجال قبل النشر.

## K

### Kirk , Samuel

صمويل كيرك :

الشخص الذى صك وابتكر مصطلح صعوبات التعلم وكان أحد أبرز الأسماء فى التاريخ المبكر للمجال. ولقد شارك أيضا فى تأليف اختبار ITPA وهو اختبار يطبق لتوثيق وجود صعوبة التعلم لسنوات عديدة.

## L

### language deficit

قصور اللغة :

قصور قابل للقياس فى القدرة اللغوية. على سبيل المثال، فإن الكثير من التلاميذ ذوى صعوبات التعلم يظهرون قصورا فى قدرتهم على فهم الدلالات والمعانى والتراكيب اللغوية .

## language theorists

منظرو اللغة . واضعو النظريات اللغوية :

أحد أكثر مجموعات الباحثين تأثيراً في التاريخ المبكر لمجال صعوبات التعلم . وتشمل هذه المجموعة العلماء كيرك ومايكلست وغيرهم من العلماء البارزين.

## Laser disc

قرص الليزر :

طريقة مطورة حديثاً للتواصل مع الحاسوب وتخزين المعلومات.

## The Learning Disabilities Association ( LDA)

رابطة صعوبات التعلم :

رابطة تشكلت أساساً كرابطة للأطفال ذوي صعوبات التعلم وهي مجموعة للتأييد المهني والوالدي ، وتكتب اختصاراً بالأحرف LAD.

## Learned helplessness

يأس متعلم :

نقص متعلم في الدافعية متعلق بزيادة موضع الضبط الخارجي.

## Learning rate

معدل التعلم :

عدد المسائل التي تم إكمالها بنجاح بالنسبة لقدر الزمن الضروري لإكمال هذه المسائل . وعادة ما يتم إظهار معدل التعلم في صورة خريطة بالحلول الصحيحة في زمن محدد على مدار عدد من الأيام.

## Learning strategies

استراتيجيات التعلم :

طريقة تعليمية معرفية تهدف إلى بناء أو إعادة تركيب الكلام الداخلي للطفل حتى يحدث إكمال ناجح للمهمة . وترتبط العديد من استراتيجيات التعلم باصطلاح معين يحفظه التلاميذ لتذكر خطوات الإستراتيجية.

## Learning- strategies approach model

نموذج مدخل استراتيجيات التعلم :

أحد الاتجاهات التعليمية المستخدمة مع التلاميذ ذوي صعوبات التعلم ويقوم على التدريس باستخدام مختلف استراتيجيات التعلم ما وراء المعرفي للتطبيق في فصول الدمج.

## Learning style

أسلوب التعلم :

طريقة التعلم المفضلة للطفل (أى أن بعض الأطفال يفضلون رؤية المعلومات والبعض الآخر يتعلم أفضل من خلال سماع المعلومات وهناك من يتعلم أفضل عندما يتم عرض المعلومات بشكل مادي ملموس كأن يجلب الطفل مسألة جمع بسيطة من خلال السير على خط الأرقام على الأرضية).

## Linking

ربط :

إستراتيجية لتعلم حقائق الرياضيات الأساسية والتي يمكن من خلالها ربط مسألة غير متعلمة بمسألة حلها معروف.

## Literal comprehension

فهم حرفي :

الفهم الحرفي لمادة مكتوبة ويتضمن عادة استرجاع الفكرة الأساسية واسترجاع الحقائق والتفاصيل المدعمة والفهم العام لسيناريو القصة.

## Localization

تموضع :

ميل بعض الوظائف العليا للمخ للارتباط بنصف الكرة الدماغى الأيمن أو نصف الكرة الدماغى الأيسر.

## Locus of control

موضع الضبط . وجهة الضبط :

إدراك الفرد لتحكمه في مصيره والذي عادة ما تتم مناقشته في ضوء الضبط الداخلى (حيث يرى الفرد أن أفعاله هي التي تحدد مصيره) أو في ضوء الضبط الخارجى (حيث يرى الفرد أن الظروف البيئية هي التي تحدد مصيره).

## Longitudinal study

دراسة طولية - دراسة تتبعية :

طريقة بحثية تتبّع نمو الفرد على مدار عدة سنوات والتي يصمم فيها الباحث الدراسة ويقوم بجمع المعلومات من المراحل الأولى.

## Long-term memory

ذاكرة طويلة الأمد :

هى القدرة على استرجاع المعلومات على مدار فترات زمنية طويلة. وبشكل عام فإن طول الذاكرة المشار إليها بالذاكرة طويلة الأمد يتراوح بين دقيقة أو دقيقتين إلى عدة سنوات.

## Luria , Alexander

ألكساندر لوريا :

متخصص سوفيتى في علم النفس العصبى والذي طور مجموعة من التقييمات لتشخيص مشكلات التعلم القائمة على وظائف الدماغ أو ما يطلق عليه تقييمات لوريا نبراسكا.

## M

## Magnetic resonance imaging ( MRI)

تصوير بالرنين المغناطيسى :

فنية غير إشعاعية يتم فيها إنشاء مجال مغناطيسى ينتج عنه تغيرات معينة قابلة للقياس في نسيج المخ وتستخدم لإظهار الفروق في نشاط المخ والتي قد تسبب مشكلات في التعلم ، ويكتب اختصاراً بالأحرف MRI.

## Math standards

معايير الرياضيات :

المعايير التي تشكل منهج الرياضيات وتقوم معظمها على المعايير التي أنشأها المجلس القومي لمعلمي الرياضيات.

## Megavitamins

فيتامينات هائلة ؛ فيتامينات بمقادير ضخمة :

استخدام جرعات كبيرة من الفيتامينات كعلاج لصعوبات التعلم. وحتى الآن لا يوجد بحث معروف عالمياً يدعم هذه الممارسة.

## Memory strategy

إستراتيجية الذاكرة :

تمرين ذهني مصمم لمساعدة التلاميذ في ترميز المعلومات للتخزين في الذاكرة طويلة الأمد.

## Metacognition

ما وراء المعرفة :

قدرة التلميذ على التفكير في أدائه في المهمة التعليمية والتخطيط المسبق لهذا الأداء ومراقبته.

## Minimum competency tests

اختبارات حد أدنى من القدرات :

تقييم مصمم لتوثيق حد أدنى من القدرات للبقاء في المجتمع أو للمعيشة فيه .

## Motivation

دافعية :

الرغبة في المشاركة بشكل ذى دلالة في التعليم وفي بذل جهد للتعلم. ويشكل عام تتم مناقشة الدافعية في ضوء موضع الضبط ومفهوم الذات والإصرار على أداء المهمة ( المثابرة حتى إتمامها ) .

## Multimedia

وسائط متعددة :

نظام حاسوبى متطور للعرض أو التأليف يسمح باقتباس وعرض أكثر من نص وقد يشتمل على الصوت ، والكلام ، والموسيقى ، والصور وغيرها.

## Multiple intelligences

ذكاءات متعددة :

مدخل تعليمى طوره الباحث هاورد جاردنر يقوم على نظرية أن الإنسان يظهر ثمانية أنواع متميزة من الذكاء على الأقل ، وأن أساليب التدريس الموجهة لهذه الذكاءات المختلفة هي التي سوف تعزز من عملية التعلم.

## Multistep operations

عمليات متعددة الخطوات :

العمليات في مادة الرياضيات التي تتطلب من التلميذ إكمال نفس العملية عدة مرات لحل المسألة. مثال على ذلك جمع الأرقام المزدوجة.

## N

**Narrative discourse** : خطاب قصصي :

يشير إلى نوعية اللغة التي تحكى القصة. وتعتبر العناصر مثل التسلسل والتفكير المنطقي المعرفي عناصر مهمة في الخطاب أو السرد القصصي.

**Negative consequences** : تسلسلات سلبية . توابع سلبية :

تسلسلات السلوك التي تميل إلى خفض احتمالية حدوث السلوك مستقبلاً.

**Neurological perspective** : منظور عصبي :

أحد منظورات القصور في القدرة وينتج عنه إدراك أن نواح القصور المستمدة من الرجوع إلى وظائف المخ والتي يمكن قياسها هي السبب الرئيسي لصعوبة التعلم.

**Neuron** : خلية عصبية :

احدى خلايا المخ والتي تتكون من النواة والتفرعات الشجرية.

**Neurotransmitters** : ناقلات عصبية :

كتلة من المركبات الكيميائية التي تنقل الرسائل عبر فجوة متشابكة بين التفرعات الشجرية وذلك لإثارة الخلايا العصبية الأخرى في المخ والجهاز العصبي.

**Nonverbal learning disability ( NLD)** : صعوبة التعلم غير اللفظية :

نوع من صعوبات التعلم يتميز بالمعالجة المطورة جيداً لقراءة وتهجى الكلمة الواحدة والاستخدام الجيد للمعلومات اللفظية في المواقف الاجتماعية ثم النشاط الزائد بشكل مفرط بعد أربعة أعوام وقد تظهر بعض المشكلات السلوكية مثل الانسحاب والقلق والاكتاب والقصور في المهارات الاجتماعية في مرحلة المراهقة. ويظهر حوالي ٢٠٪ من التلاميذ ذوى صعوبات التعلم هذا النوع من الصعوبة غير اللفظية ، وتكتب اختصاراً بالأحرف NLD.

**No Child Left Behind (NCLB)** : التعليم حق لجميع الأطفال :

تشريع فيدرالى يلزم بالعديد من الإصلاحات المدرسية ويشمل ذلك توثيق تحقيق تقدم سنوى ملائم نحو المعايير التعليمية الصارمة وينص على تعليم جميع الأطفال بواسطة معلمين ذوى تأهيل على فى المادة الدراسية ، ويكتب اختصاراً بالأحرف NCLB .

**Nonverbal learning disabilities** : صعوبات التعلم غير اللفظية :

صعوبات التعلم الأكثر ارتباطاً بالوظائف العقلية غير اللفظية (أى نواح القصور فى الانعكاسات البصرية أو الجوانب الاجتماعية أو الانفعالية) أكثر من ارتباطها بمهارات اللغة.

## Norm-referenced tests

اختبارات معيارية المرجع :

مجموعة من التقييمات التي تقارن أداء التلميذ بأداء مجموعة معيارية. وينتج عن هذه الاختبارات بوجه عام درجة معادلة للمرحلة أو مقننة وليست مجموعة من الأهداف للتعليم المستقبلي ومن ثم تعتبر عكس الاختبارات محكية المرجع.

## Number sense

حس عددي :

القدرة على فهم المفاهيم العددية في مرحلة مبكرة من عمر الطفل ويشمل ذلك المفاهيم مثل أكبر من ، وأقل من ، وأن الرقم المكون من عددين أكبر من الرقم المكون من عدد واحد.

## Numeral

عدد :

العدد هو الرقم المكتوب.

## Numeration

عد . إحصاء :

القدرة على عد أو فهم سلسلة من الأرقام والربط المنطقي التسلسلي بينها.

## O

## Occipital lobe

فص قذالي أو قفوي :

الجزء من كل نصف كرة دماغى والذي يختص بالرؤية والإدراك البصرى ويقع في مؤخرة الرأس خلف الفص الجداري.

## One-to-one relationship

علاقة طرف بطرف ؛ علاقة واحد إلى واحد :

إحدى العلاقات الرياضية الأساسية القائمة على الوعى بأن الشيء في مجموعة يكون مرتبطا بشيء في مجموعة أخرى.

## Orton , Samuel

صمويل أورتون :

أحد التنظيريين المبكرين في مجال صعوبات التعلم الذين طوروا مفهوم أن مشكلات التعلم ترتبط بالمشكلات في تطور سيطرة نصف الكرة الدماغى على اللغة.

## P

## Parasuicide

انتحار كاذب :

عبارة عن محاولات فعلية فاشلة للانتحار.

## Parietal lobe

فص جدارى :

الجزء من كل نصف كرة دماغى والذي يتحكم في الإحساسات الملموسة من جانبي الجسم ويقع في أعلى مؤخرة الرأس بين الفصين الأمامى والقذالي.

## **Patterning**

تنميط :

وضعية أطراف الجسم بطريقة تقرب الأوضاع الانعكاسية للطفل لإعادة تنميط الارتباطات العصبية وتيسير عملية التعلم. وهذه الطريقة التي طورها دومان وديلاكتو لم تحصل بعد على البرهان البحثي.

## **Peer nomination**

تسمية الأقران :

إستراتيجية لتقدير المقدرة أو الكفاءة الاجتماعية والتي تعتمد على تقديرات الأقران.

## **Peer tutoring**

تعليم الأقران . تدريس الأقران :

نظام أو نسق تعليمي مركب يقوم فيه الأقران بتعليم بعضهم البعض في مجال المهارات الدراسية.

## **Perceptual-motor theorist**

منظرو الإدراكي الحركي :

مجموعة من المنظرين المبكرين الذين قاموا بوصف صعوبات التعلم في ضوء الاختلالات الإدراكية الحركية. وتشمل هذه المجموعة كل من كروكشانك وكيفارت.

## **Personal data assistant**

مساعد البيانات الشخصي :

أجهزة تقنية تستخدم لمساعدة العديد من الأفراد في استرجاع المعلومات مثل الجداول الزمنية اليومية ، وأرقام الهواتف ، والواجبات المنزلية وغيرها.

## **Personality variables**

متغيرات الشخصية :

عدد من المتغيرات ذات التأثير على التحصيل الدراسي. وهي تشمل مفهوم الذات وموضع الضبط والقلق ودرجة الحرارة والوجود بين آخرين ، وغيرها.

## **Positron emission tomography ( PET scan)**

تصوير بانبعثات نظائر البوزيترون :

فنية تتضمن استخدام النظائر المشعة بحقنها في المخ من خلال مجرى الدم في حين يتم تسجيل تدفق النظائر المشعة لفحص الأداء الوظيفي للمخ ، ويكتب اختصاراً بالأحرف PET scan.

## **Phase change**

تغيير المرحلة :

مصطلح يستخدم في تدريس الدقة ليفرض تغييراً في البرنامج التعليمي للتلميذ.

## **Phoneme-based instruction**

تعليم قائم على المقطع الصوتي :

التعليم الذي يبدأ بالمعالجة الصوتية ويستمر في الطريقة الصوتية (أو العلاقة بين الأصوات المتمايزة والحروف).

## Phonemes

مقاطع صوتية ؛ فونيمات :

أصوات الحروف الفردية و/ أو أصغر صوت فردى يحمل معنى.

## Phonemic manipulation

معالجة صوتية :

قدرة الطفل على اكتشاف ومعالجة الأصوات المتمايزة، فيجب مثلاً أن يكون التلاميذ قادرين من خلال السمع على اكتشاف الفرق بين أصوات الحروف الساكنة الأولية لكل من حرف b و D ، كما في كلمتي bed و Dead قبل تلقى التعليم الذى تمثل فيه الحروف الأصوات.

## Phonics approach

مدخل صوتي :

تعليم القراءة الذى يعتمد على المعرفة بأصوات الحروف المستخدمة لتحديد نطق الكلمات.

## Place value

قيمة الخانة :

تغير القيمة الذى تمثله الأرقام فى خانة الواحد والعشرة والمائة وغيرها.

## PLEASE strategy

إستراتيجية PLEASE :

إستراتيجية تعلم لتحسين مهارات كتابة الفقرة وتتضمن اختيار الموضوع ورصد قائمة بالأفكار وتقييم القائمة وتنشيط الفقرة والإمداد بالجملة المدعمة ثم الانتهاء باستخلاص جملة.

## Portfolio assessment

تقييم السجل . تقييم البورتفوليو :

سجل من صفحات أعمال التلميذ ويتكون من عينات من نفس نوعية العمل.

## Positive behavior support

مساندة سلوكية إيجابية . تأييد سلوكى إيجابى :

عبارة عن تدخلات سلوكية (مثال على ذلك التعزيز الإيجابى والتعاقد السلوكى وغيرها) والتى يمكن منحها لمساعدة التلميذ فى الحجرة الدراسية.

## Positive reinforcement

تعزيز إيجابى :

تقديم نتيجة مرغوبة واقترانها بسلوك محدد مما يميل إلى زيادة احتمالية وقوع هذا السلوك مستقبلاً.

## Pragmatics

براجماتية :

استخدام اللغة فى المواقف الاجتماعية أو لأغراض التواصل البراجماتي. وعادة ما يتم تعريف البراجماتية حيث تشتمل على تلميحات ماهرة غير لفظية فى تفسير اللغة وفهم اللغة ذاتها أيضاً.

## Precision teaching

تدريس الدقة . التدريس المتقن :

مدخل للمراقبة التعليمية طوره ليندزلى والذى يقوم على إجراءات التقييم اليومى القائم على المنهج وهو ما يميز استخدام لوحة القياس المعيارى والقياسات المتكررة لمعدل التعلم.

### **Prediction**

تنبؤ :

أحد أربع خطوات في التدريس التبادلي والذي يتطلب من التلاميذ التنبؤ بالنتيجة بالنسبة للقصة أو النص.

### **Prereferral modification**

تعديل ما قبل الإحالة :

تدخل يحدث قبل الإحالة لخدمات التربية الخاصة. وتسمى هذه التدخلات بشكل عام حين لا يزال الطفل موضوعاً في فصول الدمج كي يتم الاستمرار في التقدم الناجح للطفل في سياق الدمج وجعل تقييم وتسكين التربية الخاصة غير ضروري.

### **Prereferral report**

تقرير ما قبل الإحالة :

تقرير قائم على المعلومات التي يتم جمعها قبل الإحالة الرسمية لخدمات التربية الخاصة. وهو تقرير يقوم بتوثيق الأنواع المحددة من المشكلات التي أظهرها التلميذ في سياق وجوده في فصل الدمج.

### **Professional improvement plan ( PIP)**

خطة التطوير المهني :

خطة تفصيلية ترصد الأنشطة المهنية التي سوف يقوم بها المعلم المتخصص لتطوير الذات ، وتكتب اختصاراً بالأحرف PIP.

### **Project RIDE**

مشروع رايد :

إجراء يمكن من خلاله أن يقوم المعلمون بتوطين الأفكار للتعامل مع الأطفال ذوي المشكلات. وهو إجراء مفيد جداً في تقديم أفكار جديدة لخدمات ما قبل الإحالة.

### **Psychological processing criteria**

محك العمليات النفسية :

القدرة الدماغية التي افترض أنها تكمن وراء التعلم ومشكلاته.

## **Q**

### **Question generation**

توليد الأسئلة :

واحدة من أربع خطوات في التدريس التبادلي الذي يتطلب من التلاميذ طرح الأسئلة عن المادة قبل قراءتها.

## **R**

### **Reading fluency**

طلاقة القراءة :

قدرة الفرد على القراءة السريعة ودون انقطاع وتقاس هذه القدرة وفقاً للكلمات المقروءة بطريقة صحيحة في الدقيقة.

### **Reading mastery**

إتقان القراءة :

مجموعة من مواد المنهج التي تميز الأساليب والفنيات التعليمية المباشرة لتدريس الرياضيات والقراءة.

### **Reciprocal teaching**

تدريس تبادلي :

طريقة تعليمية ما وراء معرفية تتطلب من التلاميذ إكمال أربع خطوات أثناء عرض محتوى الدرس ويشمل ذلك التنبؤ، والمساءلة، والتلخيص.

### **Referential communication**

تواصل مرجعي :

قدرة الفرد على استخدام المراجع مثل الضمائر الشائعة، وفهم من تنطبق عليهم، أو قدرة الفرد على إعطاء التوجيهات أو استقبال التعليقات اللفظية.

### **Regression-based discrepancy**

تباعد قائم على الارتداد :

حساب التباعد بين القدرة العقلية ومستوى التحصيل القائم على مقارنات الدرجات القياسية (المعيارية) والتي تضع في اعتبارها الظاهرة الرياضية للارتداد (أو الرجوع) للمتوسط.

### **Regrouping**

إعادة التجميع :

إعادة بناء الأرقام في المسألة الرياضية لزيادة أو تقليل القيمة العددية في خانة العشرة أو المائة أو الألف. ومن الناحية التاريخية كانت المصطلحات المستخدمة سابقاً هي الحمل والاستعارة.

### **Regular education initiative (REI)**

مبادرة تعليمية نظامية :

مبادرة الحكومة الفيدرالية التي تدعم تعليم العديد من التلاميذ ذوي الإعاقات البسيطة في فصول الدمج ويشمل ذلك الأطفال ذوو فئة صعوبات التعلم، وتكتب اختصاراً بالأحرف REI.

### **Reitan-Indiana**

أنديانا ريتان :

بطارية اختبارات عصبية للأطفال في المرحلة العمرية ما بين 5-8 سنوات.

### **Relaxation training**

تدريب الاسترخاء ؛ تدريب على الاسترخاء :

تدريب على فنيات معينة للتصور العقلي والتي ينتج عنها زيادة الاسترخاء وخفض المشكلات السلوكية.

## Resource class

فصل الموارد ؛ فصل مصدر :

الفصل المراد أن يكون فصل مصادر للجميع ويختص بتعليم الأطفال ذوى الصعوبات والإعاقات. ويقوم معلم المصادر بشكل نموذجى بالتدريس للطفل ذى صعوبات التعلم بشكل مباشر لفترة بسيطة كل يوم ويعمل كمعلم مصادر لمعلمى الدمج الذين يعملون مع الطفل معظم حصص اليوم الدراسي.

## Response to intervention

الاستجابة للتدخل ؛ استجابة للتدخل :

يتضمن ذلك توثيق كيف يستجيب التلميذ للتدخل التعليمى والتربوى وهى طريقة للتعرف على صعوبة التعلم وتوثيقها.

## Reticular activating system

نظام التنشيط الشبكي . نسق التنظيم الشبكي :

نظام للوصلات العصبية يسمح للمخ بتركيز الانتباه فى الحال على المعلومات التى تمثل تهديدا للحياة مع تسجيل المعلومات التى لا تمثل تهديدا وذلك للمزيد من المعالجة الدماغية.

## Retrenchment phase

مرحلة الاقتصاد :

الفترة التاريخية النهائية فى مجال صعوبات التعلم والتى دافع فيها المجال عن نفسه من أن يصبح مفقودا فى العديد من الحركات المهيمنة مثل الدمج والمسؤولية عن التميزتات التعريفية بين صعوبات التعلم وغيرها من فئات التربية الخاصة.

## Retrieval

استرجاع :

القدرة على استرجاع المعلومات بمجرد تخزينها فى الذاكرة طويلة الأمد.

## Retrospective study

دراسة استرجاعية . دراسة استعادةية :

طريقة بحثية تستخدم البيانات الموجودة مسبقا من السجلات القديمة.

## RIDER

رايدر ؛

إستراتيجية تعلم لفهم الجمل الفردية وهى تستخدم الخطوات التالية: القراءة ، والتصور ، والوصف ، والتقييم ، والتكرار .

## Ritalin

ريتالين :

دواء كثيرا ما يتم وصفه لخفض النشاط الزائد.

## Roster rating

تقدير رoster ؛ قياس رoster ؛ تصنيف رoster :

وسيلة قياس تتكون من قائمة من التلاميذ فى الفصل والتى يستخدمها كل تلميذ لتصنيف أعضاء فصله من حيث القبول الاجتماعى أو أى قياس آخر سوسيومترى مشابه (لتقييم العلاقات الاجتماعية) مشابه.

## S

**Student's Assistant for learning from text** : مساعد التلميذ للتعلم من النص :  
برنامج الوسائط الفائقة يسمح للمعلم بإنشاء نص مطور ، ويكتب اختصاراً بالأحرف  
.SALT

**Scaffolded instruction** : تعليم ارتكازى . تدريس ارتكازى :  
بناء الفهم القائم على التعرف على المستوى السابق للطفل من حيث القدرة على الفهم وتقديم  
الدعم - من هذا المنطلق - لمزيد من الفهم.

**Scope and sequence charts** : خرائط النطاق والتسلسل :  
قوائم الموضوعات في جوانب المحتوى والمصممة للتعرف على نطاق المادة الدراسية لمرحلة  
دراسية معينة وتسلسل التعليم في هذه الموضوعات.

**SCORER** : سكورار :  
حروف أولية تعنى إستراتيجية مطورة لمساعدة التلاميذ ذوى صعوبات التعلم على اجتياز  
اختبارات الاختيار من متعدد وتتضمن: نظم وقتك - تتبع استخدام الكلمات - احذف الأسئلة  
الصعبة - اقرأ بعناية - قدر إجاباتك - راجع عملك ككل.

**Scotopic sensitivity** : حساسية ضوئية ؛ حساسية ضد الضوء :  
مصطلح يشير إلى الحساسية الزائدة لترددات وأطوال موجات معينة للضوء الأبيض.

**Script** : مخطوط :  
درس مكتوب يستخدم في توجيه البرامج التعليمية والذي يحدد الحوار الذي سوف يجريه  
المعلمون والتلاميذ لتدعيم عملية التعلم.

**Section 504** : جزء رقم ٥٠٤ :  
ذلك الجزء من قانون إعادة التأهيل لسنة ١٩٧٣ والذي يتطلب من المدارس وغيرها من  
المؤسسات المجتمعية الأخرى توفير وسائل الراحة المعقولة للأفراد ذوى الصعوبات. والكثير  
من التلاميذ غير ذوى الصعوبات الملحوظة لا يزال أمامهم "خطة تعليمية رقم "٥٠٤" والتي  
تشير إلى وسائل الراحة التى يتطلبها هؤلاء التلاميذ للنجاح في منهج التعليم العام.

**Selective attention** : انتباه انتقائى :  
قدرة الطفل على الانتباه بشكل انتقائى إلى المثيرات التى يتم تدريسها بشكل مباشر.

### Self-advocacy

دعوى ذاتية ؛ دفاع ذاتي :

قدرة الفرد واستعداده بشكل ملائم واحترافي للدفاع عن اهتماماته الذاتية ، ويتلقى الكثير من التلاميذ ذوى صعوبات التعلم تدريبا في هذا الجانب ، ولذلك فهو - أيضا - معرفة التلميذ للدعم الذى يحتاج إليه ، والتعبير عن ذلك للآخرين ذوى العلاقة .

### Self concept

مفهوم الذات :

هو إدراك الفرد لذاته.

### Self-contained class

فصل مستقل ذاتياً ؛ فصل مكتف ذاتياً :

الفصل المدرسى الذى يظل بمعلم واحد طوال اليوم الدراسى .

### Self-correction

تصحيح ذاتي :

إجراء تعليمي يتم فيه تعليم التلاميذ ويطلب منهم التصحيح الذاتى لعملهم بالتأمل فى أخطائهم وكيفية تجنب الأخطاء المستقبلية فى هذا النوع من العمل.

### Self-determination

تقرير المصير :

مصطلح مرادف للدعوى الذاتية أو الدفاع الذاتى ويعنى قدرة الفرد وإستعداده بشكل ملائم واحترافي للدفاع عن اهتماماته الذاتية، ويتلقى الكثير من التلاميذ ذوى صعوبات التعلم تدريبا في هذا الجانب.

### Self-monitoring

مراقبة الذات :

إجراء تعليمي ما وراء معرفي يتطلب من الأطفال سؤال أنفسهم باستمرار عما إذا كانوا ينتبهون وذلك بهدف زيادة مستوى انتباههم.

### Semantic map

خريطة سيانتيّة :

صورة أو رسم تخطيطي يصور مصطلح رئيسي والمصطلحات المرتبطة به . وفى أحيان كثيرة تستخدم الخريطة السيانتيّة لاستكشاف معنى القصة أو التعريفات المختلفة للمصطلح.

### Semantic memory

ذاكرة سيانتيّة :

تتضمن ذاكرة حقائقية عامة ( حقائق ذات صبغة عمومية ) وارتباطات للذاكرة (أى معرفة أين تقع ولاية أوريجون على الخريطة وكيفية قراءة الساعة).

### Semantics

علم الدلالات ؛ علم دلالات الألفاظ ؛ معنى الألفاظ :

فهم معنى الكلمات والاستخدام الصحيح لها ، أو هو النظام الذى يحكم المحتوى والمعنى للغة المنطوقة واللغة المسموعة.

## Sequencing

تسلسل ؛ تتابع :

عملية التعرف على تسلسل الأحداث في قصة ما .

## Short-term memory

ذاكرة قصيرة الأمد :

القدرة على الاحتفاظ بالمثير في سعة الذاكرة المختصرة ويقاس عادة للفترة الأقل من عشر ثوان .

## Sight-word approach

مدخل الكلمات المرئية :

أحد المداخل التاريخية للقراءة والتي يتم فيها تدريب التلاميذ على التعرف على الكلمات الكلية في السياق دون النظر إلى أصوات الحروف الفردية .

## Situated cognition

إدراك في مواقف حقيقية . معرفة في موقف :

مصطلح مرادف للتعليم الارتكازي، وهو تعليم يركز على مواقف واقعية (مثال على ذلك مرثيات الحاسوب التفاعلية التي تساعد التلاميذ ذوي الإعاقات على إتقان بعض المهام مثل التسوق).

## SLANT

سلانت :

إستراتيجية تعلم لمهارات كتابة الملاحظات والتي تضم الأنشطة التالية: قف - انحنى للأمام - نشط تفكيرك - قم بتسمية المعلومات الأساسية - تتبع المتحدث.

## Social acceptance

تقبل اجتماعي . قبول الاجتماعي

مستوى القبول العام من الأقران والذي يمر به التلاميذ ذوو صعوبات التعلم . وبصفة عامة يكون القبول الاجتماعي العالي مضاده هو اللامبالاة وليس الرفض النشط لهؤلاء التلاميذ .

## Social competence

كفاءة اجتماعية . مقدرة الاجتماعية :

القدرة الاجتماعية الكلية والتفاعل لدى الفرد بين مفهوم الذات والعلاقات الإيجابية مع الآخرين وغياب السلوكيات سيئة التكيف والمهارات الاجتماعية الفعالة .

## Social isolation

عزلة اجتماعية :

مستوى الرفض الاجتماعي النشط من الأقران أو الكراهية والذي يمر به القليل فقط من التلاميذ ذوي صعوبات التعلم .

## Social rejection

رفض اجتماعي :

مستوى الرفض الاجتماعي النشط للتلاميذ والذي كثيرا ما يكون قائما على بعض السلوكيات التي تلحق الضرر، أو الإيذاء ، أو أسلوب التفاعل الاجتماعي غير السار إلى حد كبير .

**Social skills** : مهارات اجتماعية :

المهارات التي تيسر التفاعلات الاجتماعية مثل الإنصات ، والمحادثة ، وتفسير التلميحات الاجتماعية ، والإيحاءات غير اللفظية.

**Sociometric rating** : تقدير سوسيومترى ؛ تصنيف سوسيومترى :  
فنية قياسية تستخدم لإنشاء تصنيف لشعبية الطفل.

**Spatial ability** : قدرة فراغية ؛ قدرة مكانية :

احدى القدرات المعرفية العديدة المرتبطة بالقدرة الرياضية. وتتضمن القدرة الفراغية فهم الإدراكات البصرية أو السمعية للمسافة والأشياء بالنسبة لبعضها البعض في الفراغ.

**Stack** : كتلة :

سلسلة من شاشات الحاسوب التي تقدم المعلومات بطريقة مرتبة هرمياً.

**Student team-assisted divisions ( STAD)** : تقسيمات بمساعدة فرق التلاميذ :

أحد أشكال الأساليب التعليمية التعاونية وتكتب اختصاراً بالأحرف الأوائلية STAD.

**Standard-score discrepancy** : تباعد الدرجة المعيارية :

حساب التباعد بين القدرة العقلية ومستوى التحصيل القائم على اختبارات الذكاء واختبارات التحصيل ذات الحسابات المترية أو الحسابات المشتركة للحصول على درجات مقياسية معيارية (عادة نفس المتوسط والانحراف المعياري).

**State anxiety** : قلق حالة :

قلق يخبره الفرد ( يعايشه كخبرة) نتيجة للتعرض لبيئة معينة.

**Storage** : تخزين :

يشير إلى القدرة على تخزين المعلومات في الذاكرة طويلة الأمد أو الذاكرة قصيرة الأمد.

**Story map** : خريطة القصة :

تصوير جرافيكى للقصة يحدد المشكلة الكلية أو السيناريو ، وتسلسل الأحداث الرئيسية ، والنتائج النهائية.

**Story retelling** : إعادة سرد قصة :

أسلوب تعليمى للقراءة والفهم يتضمن إعادة سرد النقاط الأساسية للنص بعد الفراغ من قراءته.

## خطط القصة :

### Story schema

يشير إلى الفهم المعرفي الضمني لأجزاء القصة ، أو الفكرة التي ترتبط بها المقدمة والسيناريو، والأشخاص ، وذروة الأحداث والقصة ببعضها البعض بطريقة معينة.

## تقييم قائم على نقاط القوة :

### Strength-based assessment

مفهوم يركز على توثيق نقاط القوة للتلاميذ بدلا من نقاط الضعف.

## خدمات دعم التلاميذ :

### Student support services

تشير إلى فرق من التربويين الذين يقدمون المساعدة عندما يواجه المعلمون مشكلات مع الطفل قبل تصنيف إعاقته أو صعوبته. وأنه يحتاج إلى تلقي خدمات تربوية خاصة . وينظر إلى خدمات معدو التلاميذ بشكل نموذجي كمحاولات لدعم الطفل في فصول الدمج وجعل التسكين في فصول التربية الخاصة غير ضروريا.

## إعادة تصنيف الاختبارات الفرعية :

### Subtest recategorization

يشير هذا المصطلح إلى ممارسة إعادة تجميع اختبارات فرعية معينة عن تقييمات الذكاء بطريقة لم يوص بها معدو أو واضعو الاختبارات من أجل إظهار عدم الاتزان النهائي لدى الطفل ذي صعوبات التعلم.

## تشنت الاختبار الفرعى :

### Subtest scatter

أحد تشعبات فكرة عدم الاتزان النهائي والتي تقترح أن التعرف على صعوبات التعلم يمكن أن يكون قائما على قياس التباين بين درجات الاختبار الفرعى في اختبار الذكاء المقنن.

## بحوث التصنيف الفرعى :

### Subtyping research

سلسلة من البحوث والدراسات في تاريخ وأدبيات البحث في مجال صعوبات التعلم والتي تمثل محاولات للتعرف على مختلف المجموعات الفرعية داخل الفئة غير المتجانسة الأكثر شمولا من ذوى صعوبات التعلم.

## تفكير في الانتحار :

### Suicide ideation

التأمل في عملية الإقدام على الانتحار أو التفكير الفعلى في الانتحار .

## تلخيص :

### Summarizing

استخدام أربع خطوات في الطريقة التعليمية المسماة بالتدريس التبادلي والذي يتطلب من الطفل تلخيص المعلومات بعد قراءتها ومناقشتها.

**SWAT team**

فريق سوات :

فريق المساعدة على مستوى المدرسة وهو أحد أنواع فرق الدعم المدرسى المصممة للمساعدة في حل المشكلات في فصول الدمج قبل إحالة التلاميذ إلى التسكين في فصول التربية الخاصة.

**Syntax**

علم تراكيب الجمل :

استخدام الكلمات معا في العبارات ، أو الجمل ، أو فهم الكلمات بالنسبة لبعضها البعض.

## T

**Task analysis**

تحليل المهمة :

إجراء سلوكى يتم فيه رصد وتحليل كل خطوة صغيرة في المهمة لفهم أين يكمن القصور في فهم التلميذ للعملية ككل بدقة.

**Task Force I**

فرقة المهمة رقم (١) :

اقترحت تعريفا مبكرا للمصطلح صعوبات التعلم.

**Task orientation**

توجيه المهمة ، توجيه بالمهمة :

نسبة الزمن الذى يستغرقه التلميذ في التواصل بالعين مع المهمة المكلف بها.

**Teacher interactions**

تفاعلات المعلمين :

العلاقات بين المعلمين والتلاميذ من جميع الأنواع. وتشمل العوامل المهمة توقعات المعلمين والتواصل بين المعلم والتلميذ وتكرار التفاعل وجودته.

**Team-assisted individualization**

تفريد بمساعدة الفريق :

أحد أشكال التدريس التعليمى التعاونى والذى يتطلب من التلاميذ في الفرق مساعدة بعضهم البعض في تعلم مادة علمية جديدة.

**Temperament**

مزاج :

أحد المتغيرات العديدة للشخصية والتى تتم دراستها بين الأطفال ذوى صعوبات التعلم. ويشير هذا المتغير إلى اتجاه الشخصية العام للأحداث في الحياة ويشمل ذلك العناصر مثل الإصرار على أداء المهمة ومستوى رد الفعل للأحداث والقدرات الاجتماعية.

**Temporal lobe**

فص صدغى :

الجزء من كل نصف كرة دماغى والذى يتحكم في السمع والذاكرة السمعية ، ويقع في الجزء الأمامى من الرأس أسفل الفص الأمامى ( الجبهي ).

### **Teratogenic insult**

إيذاء الجنين :

يتضمن ذلك التعرض للعديد من المواد الكيميائية أثناء الحمل مثل تعاطى الكحول أو شرب التبغ والتي يُحتمل أن ينتج عنها تشوهات جنينية.

### **Testwiseness**

وعى بالاختبار :

معرفة واستخدام مهارات معينة لحل الاختبارات وتشمل الوعى بالمنطق ، والذي من خلاله يتم استبعاد خيارات معينة للإجابة.

### **Thought units**

وحدات التفكير :

قياس لاستخدام اللغة يقوم على تفكيك اللغة الشفهية إلى أفكار مكتملة لأغراض القياس.

### **Time-on-task**

زمن التركيز في المهمة :

نسبة الزمن الذي يكون فيه التلميذ مستغرقا في المهمة أو يحاول إكمال مهمة تعليمية. وعادة ما يتم قياس زمن الاستغراق في المهمة من خلال ملاحظة تواصل التلميذ بالعين مع المهمة التعليمية.

### **Time-out**

إقصاء . استبعاد مؤقت :

سحب التعزيز المقترن بالسلوك السيء والذي ينتج عنه تناقص معدلات هذا السلوك.

### **Token economy**

اقتصاد البونات :

نظام للتعزيز الإيجابي يستخدم البونات للسلوك الإيجابي ، والتي يمكن استبدالها في زمن التعزيز اللاحق ( أو استبدالها في وقت لاحق من التعزيز).

### **Touch Math**

رياضيات اللمس :

نظام نقطة اللمس لحساب الرياضيات ، والذي من خلاله يكون كل عدد مصحوبا بنقاط موضوعة على العدد. ويخضع عدد النقاط لكل من العدد والخواص البصرية الرئيسية للرمز العددو.

### **Trace elements**

عناصر الأثر :

العناصر التي يمكن أن تسبب مشكلات تعلم ؛ حتى إن وجدت بكميات صغيرة داخل الجسم.

### **Trait anxiety**

سمة القلق ، قلق مرضى :

القلق الذي يعد سمة عامة لشخصية فرد معين وليس استجابة لموقف.

## Transition

انتقال تحول :

يشير إلى التحرك من سياق لآخر أو التغيير من المساع التعليمية إلى الأنشطة فيما بعد المرحلة الثانوية مثل العمل والمشاركة في الأنشطة المجتمعية.

## Tutorial model

نموذج تعليمي :

هو نموذج للتعليم يستخدم مع التلاميذ ذوي صعوبات التعلم والذي يقوم فيه معلم التربية الخاصة بتعليم التلاميذ المواد الدراسية.

## V

## Verbal rehearsal

تكرار لفظي :

فنية للذاكرة يستخدم فيها التكرار اللفظي للكلمة أو الحقيقة للمساعدة في استرجاعها لاحقاً.

## Visual imagery

تصور بصري . تصوير بصري :

تعليم الطفل تخيل صورة للأحداث في القصة لزيادة فهم القصة وتقوية القدرة على استرجاعها.

## Visual-perceptual/motor theorists

منظرون إدراكيون بصريون - حركيون :

المنظرون الذين يؤكدون على أن الإعاقة الإدراكية البصرية والتأخر الحركي النهائي هي أسباب محتملة لحدوث الصعوبات في التعلم.

## Vocational high schools

مدارس ثانوية مهنية :

المدارس الثانوية المتخصصة في التزويد بنطاق واسع من المقررات المهنية ( التطبيقية ) .

## Vocational outcomes

عائدات مهنية . مخرجات مهنية :

الإمكانات المهنية ما بعد المرحلة الثانوية للتلاميذ ذوي صعوبات التعلم. وهذه المخرجات تشير إلى نجاح البرامج المهنية الناتج عن التعليم المهني أثناء سنوات الدراسة بالمرحلة الثانوية .

## Vocational skills

مهارات مهنية :

مجموعة المهارات المرتبطة ارتباطاً مباشراً بالمهنة والتي تجعلها ممكنة. فاستخدام شرائط القياس والشاكوش وبنديّة الدهان تعتبر مهارات مهنية للنجار. ويمكن مقارنة هذه المهارات بالمهارات المتعلقة بالعمل مثل الدقة والعلاقات الفعالة مع الأقران والمتعلقة بالنجاح في العمل ولكنها لا تتضمن المهارات المطلوبة لمهنة معينة.

## W

**Whole-language instruction** : تعليم اللغة الكاملة . تعليم اللغة بالطريقة الكلية :  
مدخل لتدريس مهارات اللغة والذي يضم تعليم القراءة وآداب اللغة والتهجئة والكتابة  
وغيرها من مهارات التواصل بالإضافة إلى سياق التفاعلات الاجتماعية في حجرة الدراسة.  
مقياس وكسلر لذكاء الأطفال – الطبعة الثالثة :

### **Wechsler Intelligence Scale for Children – Third edition ( WISC-III)**

الإصدار الثالث لمقياس ذكاء الأطفال وهو أحد المقاييس المستخدمة كثيرا لتقييم الذكاء  
ويكتب اختصاراً بالأحرف WISC-III.

**Working memory** : ذاكرة عاملة :  
العملية الشعورية التي ينسب من خلالها الحس والمعنى للمثير الجديد بناء على المعرفة  
السابقة.

**Work-study model** : نموذج الدراسة والعمل :  
أحد نماذج التعليم المهني التي تقتضي دراسة التلميذ لمواد دراسية لجزء من اليوم الدراسي  
والعمل في موقع مهني محلي فيما تبقى من ساعاته.